

# Natation Magazine

PREMIER SUR LA NATATION [www.ffnatation.fr](http://www.ffnatation.fr)

Spécial  
Jeux  
olympiques



Dunkerque 2012

# C'était magique !

Numéro 134 | Avril - mai 2012 | 5 Euros

Ils sont prêts pour une année en or.  
Et vous ?



Coralie Balmy, Hugues Duboscq, Elodie Lorandi, Alain Bernard, Camille Muffat, Yannick Agnel, Charles Rozoy

EDF est fière de soutenir, grâce à son Team EDF™, 36 athlètes européens en route vers les Jeux Olympiques et Paralympiques de 2012, à Londres.

Soutenez le Team EDF™ sur [facebook.com/teamedf](http://facebook.com/teamedf)



Le Team EDF™ est un partenariat d'EDF, qui soutient des athlètes, notamment dans leurs efforts pour se qualifier et participer aux Jeux Olympiques et Paralympiques de 2012, à Londres.

L'énergie est notre avenir, économisons-la!

134

Magazine  
**Natation**  
[www.ffnatation.fr](http://www.ffnatation.fr)

Natation Magazine  
N°134 • Avril - mai 2012

Édité par la Fédération Française de Natation, TOUR ESSOR 93, 14 rue Scandicci, 93 508 PANTIN.  
Tél. : 01.41.83.87.70  
Fax : 01.41.83.87.69  
[www.ffnatation.fr](http://www.ffnatation.fr)

Numéro de commission paritaire  
0914 G 78176 - Dépôt légal  
à parution

Directeur de la publication  
Francis Luyce

Rédacteur en chef  
Adrien Cadot  
([adrien.cadot@ffnatation.fr](mailto:adrien.cadot@ffnatation.fr))

Ont collaboré à ce numéro  
Marius Silvestre, Rémi Chevrot, Frédéric Decock, Célia Delgado Luengo, Raymonde Demarle, Eric Huynh, Pierre Lejeune, Graham Mellor, Christos Pappardopoulos

Service abonnement  
Clémence Bègue,  
[clemence.beque@ffnatation.fr](mailto:clemence.beque@ffnatation.fr)  
Tél. : 01.41.83.87.70

Comité de rédaction  
Louis-Frédéric Doyez,  
David Rouger, Christian Donzé et la Direction Technique Nationale

Photographies  
Agence KMSP

Maquette et réalisation  
Teebird Communication

Impression  
3i Services, 156 chaussée Pierre Curie 59200 Tourcoing  
Tél. : 03.20.94.40.62

Régie publicitaire  
Horizons Natation, TOUR ESSOR 93, 14 rue Scandicci, 93508 PANTIN  
Tél. : 01.41.83.87.52

Vente au numéro 5 euros  
Publicités et petites annonces au journal et tarifs sur demande à [natmag@ffnatation.fr](mailto:natmag@ffnatation.fr)



## Une histoire d'amour

Les championnats de France à Dunkerque ont rendu leur verdict : **ils seront donc vingt-neuf nageurs à s'aligner aux prochains Jeux Olympiques de Londres (27 juillet-12 août)**. Vingt-neuf à défendre les couleurs de notre nation et celle de notre discipline. Vingt-neuf élus qualifiés à l'issue d'une lutte acharnée, passionnante et certainement fondatrice !

L'espace d'une semaine, la ville de Dunkerque a concentré tous les regards, toutes les attentions. Celles du public, des supporters, des médias **et des dirigeants du sport français, à commencer par le ministre des Sports Monsieur David Douillet et le président du CNOSF Monsieur Denis Massegia, qui nous ont fait l'honneur de leur présence**. Comme chacun d'entre nous, ils ont été impressionnés par l'intensité des joutes et la force des émotions générées par ce rendez-vous couperet.

En huit jours de compétition, nous en aurons vu de toutes les couleurs. Les joies de retrouvailles réussies (Laure Manaudou et Amaury Leveaux), celles de confirmations convaincantes (Yannick Agnel, Camille Muffat et Camille Lacourt), de grands soulagements (Hugues Duboscq et Jérémy Stravius), **et de profondes déceptions, notamment celles de Frédéric Bousquet et de Sébastien Rouault à qui j'adresse mon plus profond soutien**.

Et puis il y aura eu, en point culminant, l'hommage à notre champion olympique : Alain Bernard. Les mots me manquent. Les émotions sont encore prégnantes, à fleur de peau. Même si Alain vivra les Jeux Olympiques au sein du relais 4x100 m nage libre, il n'a pas réussi à se qualifier sur 50 et 100 m. **Je suis le premier à le regretter. Mais l'immense champion qu'il est, et qu'il a toujours été, a signé une sortie exceptionnelle. Unique !** Surmontant sa déception, il est revenu sur le bassin Paul Asseman de la piscine de Dunkerque pour communier avec le public, ses supporters, et partager quelques minutes d'amour et de passion commune.

C'est cette image que je veux conserver en tête à l'heure d'aborder l'ultime ligne droite qui doit nous mener à Londres. **Celle d'un lien indéfectible entre notre discipline, nos athlètes et le public français.**

Merci Alain, merci pour tout !

Francis Luyce,  
Le Président



Le président du CNOSF, Denis Massegia, en compagnie de Francis Luyce durant les championnats de France de Dunkerque.



Le ministre des Sports, David Douillet, à également tenu à être présent au côté de Francis Luyce et du Sénateur-Maire Michel Delebarre pour soutenir les nageurs qualifiés pour les Jeux Olympiques.

**6 ARRÊT SUR IMAGE****L'actualité en photo**

À l'occasion de ses derniers championnats de France, la grande famille des brasseurs français a rendu hommage à la carrière exceptionnelle d'Hugues Duboscq.

**8 ARRÊT SUR IMAGE****L'actualité en photo**

Avec sept records du monde améliorés, les championnats de France des maîtres organisés à Angers du 8 au 11 mars ont tenu toutes leurs promesses.

**10 RENCONTRE****Nicolas Mahut :**

« La natation, un sport que j'aime »

Nageur contrarié, mais vrai passionné de toutes aquatiques, le tennisman Nicolas Mahut a accepté de nous faire partager l'admiration qu'il porte aux nageurs.

**12 BREVES****Toute l'info des bassins**

Magnussen est un phénomène, l'humilité de Fred Bousquet, Muffat remercie Manaudou, les joies du Tweet...

**14 BREVES OLYMPIQUES****En attendant les Jeux**

Leisel Jones disputera ses quatrièmes JO, Rififi autour du ramadan, la guerre contre le dopage aura bien lieu, le podium de l'hygiène, Michelle Obama en chef de file...

**16 LE CHIFFRE DU MOIS**

Sept records de France battus à Dunckerque Camille Muffat (200 et 400 m nage libre), Laure Manaudou (50 m dos), Yannick Agnel (200 m nage libre) et Benjamin Stasiulis (200 m dos) ont rafraîchi les tablettes nationales.

**17 A LIRE****Entre les lignes d'eau il y a des mots**

Coup de cœur pour *Où en est la nuit* de Jean Hatzfeld (Gallimard) qui narre la rencontre improbable entre un journaliste et une ancienne gloire du marathon.

**18 HISTOIRES D'EAU****La natation française va-t-elle changer de dimension avec la construction du centre aquatique olympique ?**

C'est officiel depuis le 13 mars, la France va enfin disposer d'une infrastructure d'envergure mondiale. L'occasion de franchir un cap ?

**19 LE MATCH****Franklin-Manaudou : diamants bruts**

Aux JO de Londres, la prodige américaine de 17 ans retrouvera sur sa route la revenante Laure Manaudou, triple médaillée olympique au même âge.

**20 ACTU****La natation tient, enfin, sa piscine**

Après des années d'attente et d'incertitude, le centre aquatique olympique dont rêve la natation tricolore devrait enfin voir le jour à Aubervilliers.

**22 ACTU****Hommage à un champion**

Bien qu'il n'est pas réussi à se qualifier sur 100 m nage libre pour défendre son titre, Alain Bernard a reçu l'hommage unanime du public dunkerquois et des médias nationaux. Unique !

**32 QUESTIONS/REPONSES****Problématiques olympiques**

Que retenir des championnats de France ? Quels nageurs se sont illustrés ? Quelles tendances se dégagent à trois mois des Jeux Olympiques de Londres ? Retour sur les principaux enseignements du rendez-vous dunkerquois.

**34 DOSSIER****Ils feront les Jeux**

L'équipe de France qui s'alignera aux prochains JO de Londres est désormais constituée. Forte de ses talents, elle ne manque ni d'atouts ni d'ambition. Reste qu'à trois mois des Jeux, une question demeure : qui retrouvera-t-elle sur le chemin des podiums ?

**42 DECOUVERTE****La Nuit de l'Eau**

Événement national et citoyen, retour sur la Nuit de l'Eau 2012 qui a de nouveau mobilisé les acteurs de la natation pour recueillir des dons en faveur des enfants du Togo.

**46 UN PEU D'HISTOIRE****Jeux Olympiques de Londres : Acte III**

En juillet prochain, la capitale britannique accueillera les Jeux Olympiques pour la troisième fois. Un record. Présentation des éditions de 1908 et de 1948.

**48 VIE FEDERALE****Tir groupé d'hommages et de baptêmes de piscines**

En février, Christiane et Guy Canzano, Damien Bonnardot et le champion olympique 1952 Jean Boiteux ont été honorés dans leurs fiets respectifs.

**50 BANDE DESSINEE**

Retrouvez en image les aventures aquatiques de Phil l'hémophile.

**MAKE UP FOR EVER**  
PROFESSIONAL

Fédération Française de Natation  
Partenaire Officiel de la Natation Synchronisée

**JETEZ-VOUS À L'EAU**  
AVEC LES PRODUITS  
DE LA GAMME  
**AQUA**

**MAKE UP FOR EVER**  
5, rue de la Boétie  
75008 PARIS  
Tél : 01 53 05 93 30



(P. KMS/Photographie - Kimpfmaier)



### Le « crépuscule » d'un brasseur

Hugues Duboscq est un géant ! Par la taille d'abord (il culmine à 1 m 91), mais surtout par le palmarès. A bientôt 31 ans, il les aura en août prochain, le havrais, papa d'un petit garçon depuis juin 2011, est à la tête de l'un des plus beaux palmarès du sport français. **Triple médaillé de bronze olympique sur 100 et 200 m brasse (2004 et 2008), vice-champion du monde 2009 et médaillé de bronze mondial en 2005, multiple médaillé européen, le Normand, qui a fait son entrée en équipe de France en 1999, laissera une empreinte indélébile dans les tablettes de la natation tricolore.** C'est indéniable ! Et même si ses derniers championnats de France n'ont pas été à la hauteur de son incroyable carrière – il n'a pas réussi à se qualifier sur 100 et 200 m brasse –, Hugues sera bien de l'épopée olympique au titre du relais 4x100 m 4 nages. Relais avec lequel il fut médaillé d'argent aux Euro de Berlin en 2002, alors que la natation française n'était pas encore sortie du rang. **« Quand on décide de continuer sur une période de quatre ans, on va jusqu'au bout. Et je suis complètement satisfait du travail que j'ai fait. C'est juste que ça n'a pas souri à Dunkerque »,** conclut le natif de Saint-Lô (Cotentin). **« Je vais m'entraîner énormément pour les Jeux, comme si je nageais en individuel, pour être le joker en brasse du relais 4 nages. Cela me rappellera mes premiers JO (en 2000 à Sydney, Ndlr), je n'y étais allé que pour le relais. Ainsi, la boucle sera bouclée. »** **Et c'est d'ailleurs dans cette perspective que tous les brasseurs des championnats de France 2012 se sont spontanément rassemblés l'avant-dernier jour de compétition pour rendre hommage à leur illustre aîné.** Un témoignage fidèle aux valeurs de camaraderie, de respect et de convivialité chères au brasseur vedette de l'équipe de France.

A. C.



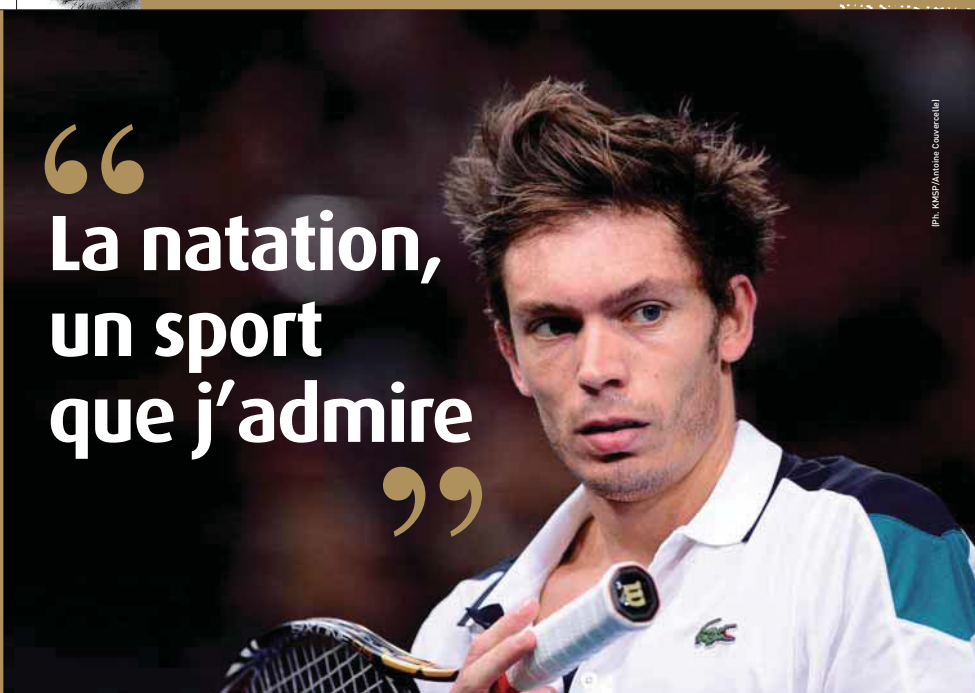
#### Maîtres : sept records du monde à Angers

Du jeudi 8 au dimanche 11 mars, la ville d'Angers a accueilli les championnats de France d'hiver des maîtres. **Au total, plus de 2 000 nageurs s'étaient donnés rendez-vous pour assurer le spectacle.** Une affluence record qui devrait diminuer l'an prochain avec le durcissement de la grille de qualification. Reste que le nombre de nageurs n'a pas affecté le niveau de compétition. **En quatre jours, sept records du monde, seize références continentales et cent-treize records de France sont passés de vie à trépas.** Rarement championnats de France n'auront été aussi prolifiques en chronomètres de standing. Il faut dire aussi que deux nageurs d'envergure signaient leur retour chez les maîtres. **L'Américaine Karlyn Pipes (ACBB) avait déjà amélioré sept marques mondiales lors de son passage à Angers en 2007.** La nageuse la plus titrée du monde récidive cette année après un break d'un an et demi et établit trois nouveaux records du monde pour son passage en C6 (1'08''28 sur 100 m 4 nages, 1'08''12 sur 100 m dos et 1'06''92 sur 100 m papillon). **Côté tricolore, Nicolas Granger (Saint-Dizier) atomise quatre marques mondiales en C5** (51''30 sur 100 m nage libre (photo), 1'52''87 sur 200 m nage libre, 57''61 sur 100 m 4 nages et 2'04''65 sur 200 m 4 nages).

*A Angers, Eric Huynh*



# “ La natation, un sport que j'admire ”



Ph. MSP/Annie Coercetal

Nageur contrarié, Nicolas Mahut est aujourd'hui un fervent supporteur de l'équipe de France et un inconditionnel des performances aquatiques.

Acteur, avec l'Américain John Isner, du match le plus long de l'histoire en 2010 (\*) à Wimbledon, l'Angevin Nicolas Mahut jure que cette étiquette de marathon man des courts ne lui colle pas à la peau comme le sparadrap du capitaine Haddock. Deux ans plus tard, en 2012, pour l'année de ses trente ans, il se fixe donc des objectifs très réalistes : « *Accrocher un titre sur le circuit, une deuxième semaine en Grand Chelem* », et se rapprocher « *voire mieux* » de son meilleur classement (40<sup>e</sup> en 2008). Rencontre avec un nageur contrarié, mais vrai connaisseur de la natation.

#### Pour vous, 2012, c'est l'année de vos trente ans, l'heure aussi d'un premier bilan ?

C'est vrai que la trentaine, c'est forcément une barrière un peu psychologique pour un sportif. En France, lorsqu'on atteint cet âge, les gens ont tendance à penser que vous êtes sur la fin. Alors, pour moi, c'est un challenge de rester compétitif, même si le corps est peut-être un peu moins réactif.

#### Quand vous regardez dans le rétro, les années ont-elles vite passé depuis votre apprentissage à l'INSEP ?

Certaines... C'est pour cela que je

raisonne en me disant que je n'ai plus trop de temps à perdre ! A l'INSEP, je suis de la génération des basketteurs Boris Diaw et Tony Parker, du cycliste Florian Rousseau aussi... Je me souviens que lorsque j'y étais, David Douillet préparait sa médaille d'or des Jeux de Sydney. J'ai le souvenir aussi du perchiste Jean Galfione revenant avec l'or des JO d'Atlanta en 1996. Ce sont des références qui marquent, qui font que j'ai grandi avec les valeurs olympiques ancrées en moi.

#### Cet apprentissage au milieu des autres disciplines vous a-t-il donné

#### le goût des autres disciplines, de l'échange ?

Oui, je regarde évidemment un peu plus vers les autres sports en ayant grandi à l'INSEP. J'essaie de m'intéresser un maximum aux autres disciplines en lisant des interviews, en regardant des reportages comme ceux d'Intérieur Sport ». C'est bien parce que ça me sort aussi du tennis où on fonctionne, finalement, tous un peu de la même manière. Et puis, parce que le tennis est un sport individuel, les joueurs n'échangent pas beaucoup entre eux sur leurs méthodes de préparation. C'est donc stimulant d'aller voir ailleurs.

#### Vous parliez de vos « valeurs olympiques », est-ce que la natation fait aussi partie de votre « panthéon » des JO ?

Absolument, pour moi la natation est tout à côté de l'athlétisme, la discipline ultra-représentative de la quinzaine des Jeux. C'est un sport que j'admire encore plus depuis leur incroyable percée au niveau des résultats.

#### Toujours avec votre regard d'ancien élève de l'INSEP, comment

#### expliquez-vous cette « percée » de la natation ?

Vu de loin, parce que je ne suis pas un spécialiste, je crois que les médailles de Laure Manaudou aux Jeux d'Athènes ont créé un déclic. Là, les autres nageurs ont dû se dire : « *Il n'y a pas que les Australiens ou les Américains qui peuvent gagner, nous aussi* ». J'imagine qu'ensuite cela a boosté les jeunes et les entraîneurs. C'est toute une mécanique...

#### Et que regardez-vous quand vous suivez une compétition de natation ?

Comme je ne nage pas, je ne me situe pas vraiment sur le côté technique. J'observe plus l'avant course, la manière dont les nageurs arrivent sur le plot. Même si j'ai toujours regardé la natation à la télé, on ressent bien l'électricité, le frisson qui peut exister sur les grandes compétitions. C'est pour ça que j'aime beaucoup le relais 4x100 m, il s'en dégage quelque chose de spécial et j'aimerais bien d'ailleurs que l'équipe de France en finisse avec ses deuxième places toujours frustrantes.

#### Vous avez tout de même l'air d'être un vrai connaisseur...

Je suis avec attention les grandes compétitions, c'est vrai. Je suis surtout admiratif des charges de travail absorbées par les nageurs. Ce sont des heures et des heures dans l'eau...

#### Pas vraiment votre truc si on comprend bien ?

En fait, j'étais inscrit en club à Angers mais j'ai dû vite arrêter, à peu près au bout d'un an, l'année de mes treize ou quatorze ans, parce que j'ai eu un tympan percé. Donc, je ne pouvais plus mettre la tête sous l'eau et je passais plus de temps dans mon lit à me soigner qu'autre chose.

#### Donc, pas question, pour vous, de préparation physique à base de natation ?

Non, c'est très déconseillé dans mon cas. Mais, je sais que pas mal de joueurs de tennis ont utilisé la natation pour se remuscler le dos. Jo-Wilfried Tsonga, par exemple, a beaucoup nagé lorsqu'il a eu de gros problèmes de ce côté-là. Paul-Henri

Matthieu, après son pépin au genou, a aussi pas mal travaillé en piscine.

#### Revenons à la façon dont vous suivez la natation, ce qui vous intéresse le plus, à vous entendre, c'est le combat singulier, l'affrontement entre nageurs ?

Oui, parce qu'en natation, il me semble, il y a quand même une grosse part psychologique, une bonne part d'intox pour essayer de prouver qu'on se sent fort et déstabiliser les autres. En tennis, ça existe également mais les matches durent longtemps, on a le temps de revenir dans le coup. C'est moins le cas sur une course de quelques secondes ou minutes. La natation, c'est vraiment : « attention la testostérone, les gladiateurs sont de sortie ! » •

Entretien réalisé par Frédéric Decock

(\*) Lors du premier tour de Wimbledon 2010, Nicolas Mahut s'était incliné face à John Isner en cinq sets (6-4, 3-6, 6-7, 7-6, 70-68). Le match étalé sur trois jours avait duré 11h50. A lui seul, le cinquième set avait pris 8 heures et 11 minutes.



Plus que l'aisance technique, Nicolas Mahut admire sans limite l'abnégation et les charges de travail que requiert la natation de haut niveau.

#### → Muffat remercie Manaudou

Après lui avoir chipé ses records de France sur 200 et 400 m nage libre, Camille Muffat a remercié Laure Manaudou via un réseau social. « Avant que Laure fasse du 400 m nage libre, le record de France devait être à 4'10". Si elle n'avait pas été là, j'aurais peut-être visé un record de France à 4'08". Je penserais que ma limite est bien plus haute qu'aujourd'hui. Les nageuses nationales qui ont été à ce niveau-là, on les prend forcément comme référence. 4'01" (son chrono en finale du 400 m, Ndlr), c'est aussi le record du monde en textile. C'est aussi grâce à elle. »

#### → 170

Comme le nombre de journalistes accrédités pour les championnats de France à Dunkerque. À titre de comparaison, seulement 50 représentants des médias avaient couvert les « France » 2004, avant les Jeux d'Athènes, et un peu moins de 100 en 2008. Si le retour de Laura Manaudou aux affaires y est pour quelque chose, la nouvelle dimension internationale de la discipline ne se contredit pas non plus.

#### → Leveaux chambre

Fidèle à son habitude gouaille, Amaury Leveaux n'a pu s'empêcher de chamber gentiment les nageurs du CN Marseille à l'issue de sa victoire sur le 50 m papillon des championnats de France à Dunkerque. « Ça fait un pour Paris et zéro pour Marseille (...) Reste que cette distance n'est pas au programme des Jeux, donc on s'en tape un peu ; j'arrive à gagner, je me qualifie pour les championnats d'Europe, j'ai mon billet pour une compétition, c'est déjà ça. »

#### → Les joies du Tweet

Cible de remarques désobligeantes sur Twitter après une réaction jugée maladroite par certains à la tragédie qui a frappé une école de confession israélite le lundi 19 mars à Toulouse, Laure Manaudou a justifié sa décision de quitter le réseau social : « Pour moi, jusqu'ici, tout le monde était beau, tout le monde était gentil. Apparemment non. Ça m'a touchée, je ne m'attendais pas à ça, j'ai préféré quitter Twitter plutôt que de lire des choses négatives sur moi. Ça m'a atteint en 2008, ça ne m'atteindra pas maintenant. »



(Ph. INSP/Franck Fagegel)

## Magnussen est un phénomène

Ce Magnussen-là vole littéralement au-dessus de l'eau. C'est peu de le dire tant sa prestation aux sélections olympiques australiennes, mi-mars, a impressionné. **Le champion du monde de l'épreuve reine (en 47"49), 20 ans seulement, a en effet signé un chrono hallucinant de 47"10, sans combinaison, échantou à seulement 19 centièmes du record du monde de César Cielo (46"91, aux Mondiaux 2009 de Rome et en combinaison polyuréthane).** « Il faut être confiant, c'était une de mes forces pendant les sélections et ça a fonctionné », a confié **James Magnussen, qui a lancé à la concurrence internationale un stimulant : « Préparez-vous ! ».**

## Thorpe ne verra pas Londres



En dépit de son investissement quotidien depuis l'annonce de son retour en février 2011, le quintuple champion olympique Ian Thorpe n'a pas réussi à se qualifier à ses troisièmes Jeux Olympiques. **Éliminé en demi-finale du 200 m nage libre, la course de tous ses exploits, et seulement vingt-et-unième des séries du 100 m nage libre aux sélections australiennes, à Adélaïde, Thorpe, 29 ans, n'a pas caché sa déception : « Je suis évidemment déçu de ne pas avoir réussi à montrer en course tout le travail que j'ai effectué à l'entraînement. Mais je ne regrette pas d'avoir tenté le coup. Je veux continuer à nager. Je veux être compétitif à nouveau. J'ai raté ce qui était un objectif difficile à atteindre en un temps si court mais l'envie est toujours là. »** Interrogé sur la possibilité de le voir concourir pour une place aux JO de Rio de Janeiro en 2016, l'Australien a déclaré « ne rien exclure ».



# Natation Magazine

PREMIER SUR LA NATATION [www.ffnotation.fr](http://www.ffnotation.fr)

Pour tout savoir  
sur la natation  
**ABONNEZ-VOUS !**

*Natation Magazine* c'est :

- > L'actu de **toutes les disciplines de la FFN**
- > Des rencontres, des interviews
- > Des dossiers, des reportages
- > Des photos, des analyses
- > Des rendez-vous, des résultats
- > Des rubriques, de l'humour...

## Natation Magazine Bulletin d'abonnement

A renvoyer avec votre règlement à : FFN - Département Horizons Natation, TOUR ESSOR 93 - 14, rue Scandicci - 93500 PANTIN

**Natation Magazine : 30 € les 8 numéros/an**  
soit 4,00 € le numéro !

**Je règle :**  
par chèque à l'ordre de Horizons Natation

Nom

Prénom  Age

Adresse

Ville

CP  Email

Date

Signature



(Ph. KMS/FRANK PUGNET)

## Leisel Jones disputera ses quatrièmes JO

En prenant la deuxième place du 100 m brasse des sélections australiennes, mi-mars à Adelaïde, l'Australienne Leisel Jones s'est qualifiée pour ses quatrièmes Jeux consécutifs. **Championne olympique du 100 m brasse en 2008 à Pékin, et avec le relais 4x100 m 4 nages australien à Athènes en 2004 et à Pékin, la brasseuse avait disputé ses premiers JO en 2000 à Sydney.** A 27 ans, Jones compte également quatre médailles d'argent sur 100, 200 m brasse, avec le relais 4x100 m 4 nages, et une de bronze sur 100 m brasse.

## Rififi autour du ramadan

La polémique n'est pas nouvelle. En 2008, déjà, une controverse avait secoué le monde olympique. **La Turquie, notamment, avait protesté contre le choix des dates des Jeux 2012 et demandé que l'on décale l'événement afin qu'ils ne coïncident pas avec le mois de ramadan.** Cette année, il devrait débiter aux alentours du 20 juillet - pour une durée de 29 à 30 jours -, alors que les JO se tiendront du 27 juillet au 12 août. Près de 3 000 des 12 000 athlètes attendus sont musulmans et donc *a priori* jeûneurs. **Or la pratique du sport de haut niveau est peu compatible avec le jeûne, qui plus est en période estivale.** D'où la crainte de certaines délégations qui considèrent être désavantagées.

## La Syrie aux JO de Londres

Malgré l'insurrection qui règne dans le pays, la Syrie participera aux Jeux de Londres comme l'a confirmé le 13 mars dernier le Comité International Olympique. **En fonction de leurs résultats lors des qualifications, quatre à cinq athlètes pourraient s'envoler pour la capitale anglaise.** Le Soudan du Sud, qui brigait également une place, n'a quant à lui pas reçu le feu vert du CIO.



## La Reine ouvrira les Jeux

Après avoir célébré son jubilé de diamant le 12 juin, **la Reine Elizabeth II ouvrira les Jeux Olympiques de Londres le 27 juillet avec son époux le Duc d'Edimbourg.** Un coup d'envoi donné au cœur même du stade olympique, d'une capacité de 80 000 places, sous les yeux d'un milliard de téléspectateurs. Le couple royal inaugurera ensuite les Jeux Paralympiques qui débiteront le 29 août. **La Reine Elizabeth II avait déjà ouvert les JO de Montréal en 1976, et son époux, le duc d'Edimbourg l'avait représentée pour donner le coup d'envoi des Jeux Olympiques de Melbourne en Australie en 1956.**



(Ph. KMS/SP)

## La guerre contre le dopage aura bien lieu

Les athlètes engagés aux prochains Jeux de Londres sont prévenus : **tous les échantillons prélevés durant la quinzaine olympique pourront être testés pendant huit ans, afin de permettre aux techniques de dépistage de rattraper celles des tricheurs.** Un système inauguré depuis plusieurs années, qui a déjà donné des résultats probants. Les organisateurs ont également promis que le système serait renforcé grâce aux progrès technologiques accomplis dans les analyses d'échantillons qui seront effectuées au centre antidopage de Harlow. **« Ce sera la première fois à des Jeux que nous disposerons de données aussi complètes. Cela nous permettra de reprendre les données pour rechercher des choses que nous n'aurions pas détectées auparavant »,** a commenté le professeur David Cowan, chef du centre et chercheur au King's College de Londres. **« Lorsque les athlètes auront pris connaissance de l'efficacité de nos contrôles, ils ne se dopent pas. Cela permettra aux athlètes de concourir équitablement »,** prédit Cowan, qui annonce pas moins de 6 000 échantillons analysés pendant les Jeux, avec des pics atteignant 400 par jour.



(Ph. KMS/SP)

## Londres va réduire son empreinte écologique

Le problème avec les JO et les grandes manifestations internationales est toujours le même : **que faire des équipements une fois l'événement achevé ?** Face à ce dilemme, et pour éviter d'être submergé de déchets et matériaux à recycler, le Comité d'organisation des Jeux Olympiques et la municipalité londonienne ont d'ores et déjà décidé de faire disparaître certaines installations à l'issue des Jeux paralympiques. Parmi elles, la salle de basket, le stade de beach-volley, la piscine de water-polo ou encore le centre équestre. **Ce sera aussi le cas en partie du Stade olympique, dont les niveaux supérieurs seront détruits pour réduire sa capacité de 75 000 à 25 000 places.** Il deviendra alors le lieu de résidence de l'équipe de football de West Ham.

## Le podium de l'hygiène

Etrange décision que celle annoncée par le Comité Olympique Britannique début mars, qui a conseillé à ses athlètes de ne plus serrer de mains pour éviter des infections qui pourraient nuire à leurs chances de s'illustrer aux Jeux. **« Les plus grandes menaces qui pèsent sur la performance sont la maladie et la blessure. Nous essayons de réduire les risques de maladie et d'augmenter les capacités de résistance : minimiser la contamination par les microbes et être plus robuste si cela se produit quand même. C'est à cela que sert l'hygiène des mains »,** a expliqué le Dr Ian McCurdie, responsable de la santé au BOA. **« Si toutefois on est obligé de serrer des mains, il faut savoir que le nettoyage régulier des mains et l'utilisation d'une mousse spéciale peuvent aider à réduire le risque »,** a tenu à ajouter le praticien. Des conseils hygiéniques qui n'ont apparemment pas convaincu les athlètes. Ainsi le rameur Zac Purchase, cité par la BBC, a déclaré via Twitter que ce genre de conseil était *« inutile, à moins de traiter au désinfectant toutes les surfaces avec lesquelles on pourrait être en contact ».* **Les nageurs australiens ont également fait savoir qu'ils continueraient de serrer les mains que l'on voudrait bien leur tendre.** La folie des JO a bel et bien débuté !



(Ph. KMS/SP)



(Ph. KMS/SP)

## Michelle Obama en chef de file

Comme il est de tradition, Michelle Obama sera à la tête de la délégation américaine aux prochains Jeux Olympiques de Londres. De la même façon que les précédentes premières dames des Etats-Unis, l'épouse de Barack Obama présidera l'ouverture des JO qui se tiendront cet été dans la capitale anglaise.



→ **La promesse de Bernard**  
Après deux saisons délicates, le champion olympique Alain Bernard et son entraîneur Denis Auguin ont décidé de « ne plus se prendre la tête ». « Oui, cette année, on a surtout envie de prendre du plaisir. D'autant que l'année prochaine je suis à peu près sûr à 90% de raccrocher le maillot. Maintenant on s'inscrit dans une dynamique de plaisir. C'est tout ce qui m'importe : en profiter ! »

→ **L'hommage de Crédeville**  
En dépit de sa troisième place en finale du 100 m dos, qui la prive d'une qualification olympique, la néo-Marseillaise Cloé Crédeville a tenu à saluer la victoire de sa partenaire Laure Manaudou : « C'est une perle, elle est extrêmement douée. Pour l'avoir côtoyée à l'entraînement, je savais qu'elle pouvait nager vite, mais là, c'est très impressionnant ».

→ **Le stress de Manaudou**  
la championne olympique 2004 a reconnu le 26 mars dans les colonnes du Parisien avoir manqué deux contrôles antidopage en raison d'erreurs dans sa procédure de localisation et être donc, en cas de récidive, sous la menace d'une suspension. « En septembre dernier, j'ai eu deux contrôles ratés. Une fois je m'étais plantée d'heure, l'autre j'étais partie au resto. Ça veut dire que, si je me loupe encore, je serais suspendue [...] Dans l'esprit des gens, c'est comme être positif... Depuis je vis dans un stress permanent pour ne pas me tromper d'une minute ou d'un numéro de rue dans mes indications de localisation. Sinon, c'est fini ! »

→ **Dubosq assume**  
À l'issue de décevants championnats du monde à Shanghai l'été dernier, le Havrais Hugues Dubosq, triple médaillé olympique de bronze, avait décidé de modifier ses modalités d'entraînement pour aborder la saison olympique, la dernière de sa carrière. Un choix qui s'est soldé par un échec aux « France » de Dunkerque puisque le Normand n'est pas parvenu à se qualifier sur 100 m brasse. « J'ai pris des décisions qui n'ont pas été payantes. Je dois maintenant assumer ces choix et ne pas rejeter la faute sur autrui. »

**Une info, une annonce, des questions ou des remarques ?**  
Faites-en nous part sur [natmag@ffnatation.fr](mailto:natmag@ffnatation.fr)

## > Le Chiffre du mois

# 7

Comme le nombre de records de France battus aux championnats de France de Dunkerque (18-25 mars). Une belle cuvée, révélatrice de l'état de forme de la



(Ph. MASP/Stéphane Kempinaire)

natation française à quatre mois des Jeux Olympiques de Londres (27 juillet-12 août). **La Niçoise Camille Muffat (en photo avec Coralie Balmy) s'est montrée particulièrement convaincante en améliorant trois marques.** Sur 200 m, la Niçoise a effacé les 1'55"52 que Laure Manaudou avait réalisés aux championnats du monde de Melbourne en mars 2007 en signant 1'55"40 en demi-finales puis 1'54"87 en finale. **Sur 400 m nage libre, la nageuse de Fabrice Pellerin a fait encore mieux en ôtant une seconde à l'ancien record du monde de Laure Manaudou (4'01"13 contre 4'02"13).** « Je suis contente que ça soit Camille qui les ait améliorés », a commenté la compagne de Fred Bousquet sans amertume. Une revenante affûtée qui, outre sa qualification olympique sur 100 m dos, a également rogné la référence nationale du 50 m dos à deux reprises (28"16 en séries puis 28"13 en demie contre 28"50). **Enfin, Yannick Agnet a rafraîchi son record de France du 200 m nage libre (1'44"42 contre 1'44"99), empochant par la même son ticket pour les JO,** tandis que Benjamin Stasiulis s'offrait, quant à lui, les 1'56"64 de Pierre Roger sur 200 m dos (1'56"39 et qualification pour les JO de Londres).

A. C.

## AGENDA

**20-21 avril**

**Plongeon :** Diving World Series, Tijuana (Mexique)

**26-29 avril**

**Plongeon :** Meeting International des jeunes A et B (ouvert aux C), Dresde (Allemagne)

**1<sup>er</sup> mai**

**Eau libre :** Championnat de France du 5 km indoor, Dunkerque (Nord)

**3-6 mai**

**Nat' synchro :** Championnats de France juniors et seniors, Chenôve (Côte-d'Or)

**Plongeon :** Grand Prix FINA du Canada, Montréal

**9-11 mai**

**Nat' course :** Championnats de France FFSU, Thiers (Puy-de-Dôme)

**12-13 mai**

**Nat' course :** Interclubs benjamins et minimes 2012, lieux à déterminer par région

**16-20 mai**

**Plongeon et nat' synchro :** Championnats d'Europe, Eindhoven (Pays-Bas)

**17-20 mai**

**Nat' synchro :** Championnats de France d'été juniors, seniors et toutes catégories, Sète (Hérault)

**18-19 mai**

**Nat' course :** Coupe des régions minimes et cadets Jean-Pommat, Metz (Moselle)

**21-27 mai**

**Nat' course :** Championnats d'Europe, Debrecen (Hongrie)

**28 mai-2 juin**

**Nat' course :** Quinzièmes Océanias, Dumbéa (Nouvelle-Calédonie)

**31 mai-3 juin**

**Nat' synchro :** Championnats de France élite, Angers (Maine-et-Loire)

**3-16 juin**

**Maîtres :** Championnats du monde, Riccione (Italie)

**8-10 juin**

**Plongeon :** Championnats de France d'été des jeunes aux 1 m, 3 m et haut-vol, Strasbourg (Bas-Rhin)

**15-17 juin**

**Nat' synchro :** Championnats de France espoirs, Toulouse (Haute-Garonne)

**16-17 juin**

**Nat' course :** Finale Natathlon 2011 - Trophée Lucien-Zins, Vittel (Vosges)

**28 juin-1<sup>er</sup> juillet**

**Maîtres :** Championnats de France en bassin de 50 mètres, Canet-en-Roussillon (Pyrénées-Orientales)

**30 juin-1<sup>er</sup> juillet**

**Nat' course :** Coupe de la COMEN, Torreveja (Espagne)

**4-8 juillet**

**Nat' course :** Championnats d'Europe juniors, Anvers (Belgique)

**6-7 juillet**

**Nat' course :** Open EDF, Paris (Ile-de-France)



# Coup de Cœur

→ **OÙ EN EST LA NUIT**

Jean Hatzfeld  
Gallimard  
16 €

Frédéric, journaliste, se retrouve coincé quelques jours dans une oasis à la frontière entre l'Éthiopie et la Somalie, où se déroulent des combats. Là, il partage la vie des bédouins et des soldats, en attendant de pouvoir rejoindre Addis-Abeba. Frédéric, passionné de sport, va faire dans ce désert secoué par les tirs d'obus la connaissance d'Ayanleh Makeda, une légende vivante de la course à pied. Marathonien surdoué, enrôlé dans une équipe d'athlètes d'élite montée par un magnat kazakh, Ayanleh a gagné deux médailles d'or aux Jeux Olympiques ; mais aux JO de Pékin, un contrôle antidopage positif a mis fin à sa carrière. Ayanleh est désormais soldat, il évite de parler du passé. Fasciné par la personnalité taciturne et noble de l'ancien coureur, incompatible avec la figure d'un tricheur, Frédéric va tenter de percer le mystère qui l'entoure.

Et aussi...



**BÉBÉS NAGEURS**

Claudie Pansu

Fédération Française de Natation ([www.ffnatation.fr](http://www.ffnatation.fr)) et Éditions Amphora ([www.ed-amphora.fr](http://www.ed-amphora.fr))

168 pages, 21 €

Depuis quelques années, l'activité des bébés nageurs a le vent en poupe. De plus en plus de parents se penchent sur la question, sans trouver parfois les réponses ou les conseils adéquats. Avec le livre « Bébés nageurs », Claudie Pansu a élaboré une pédagogie innovante basée sur le plaisir, le jeu, les relations privilégiées, à l'écoute des peurs et angoisses des enfants.



**CHAMPION : MODE D'EMPLOI**

Fabienne Gerard

Éditions Amphora ([www.ed-amphora.fr](http://www.ed-amphora.fr))

280 pages, 20 €

Expérimenter les situations, observer ses sensations et intégrer le résultat de ses expériences : voici une approche humaniste qui permet de faire émerger le champion qui sommeille en chacun de nous ! Dans ce guide résolument pratique, vous découvrirez des outils d'entraînement à l'auto-observation destinés à prendre conscience de vos fragilités et de vos ressources.



**SPORTS D'ENDURANCE. REPOUSSEZ VOS LIMITES**

Patrick Toth

Éditions Amphora ([www.ed-amphora.fr](http://www.ed-amphora.fr))

130 pages, 18,60 €

On dit souvent que ce qui fait marcher les jambes c'est la tête. C'est en tout cas ce dont est persuadé Patrick Toth qui propose de découvrir dans son ouvrage les secrets des grands champions : à quoi ils pensent, comment ils se motivent, la manière dont ils se concentrent. Alors si vous n'êtes pas encore champion olympique, du monde, d'Europe, de France, de votre région ou du canton, n'hésitez pas à vous procurer ce livre pour apprendre à repousser vos limites !



(Ph. MASP/Stéphane Kempinaire)

## Menu d'entraînement

25 m dos deux bras + 25 m jambes dos + 50 m dos nage complète	100 m
Pull 8x50 m dos + stop 15 secondes	400 m
Palmes 300 m (25 m dos + 25 m cr + 50 m dos + 50 m cr)	300 m
4x100 m brasse + stop 30 secondes	400 m
Jambes avec planche 200 m deux nages	200 m
Paddles 6x50 m dos (2 par taille) + stop 15 secondes	300 m
<b>Séance totale = 1 700 m</b>	

Entraîneur de Hugues Dubosq, triple médaillé olympique de bronze en brasse, Christos Pappadopoulos vous fait partager son expérience du plus haut niveau international.



## La question du mois

La natation française va-t-elle changer de dimension avec la construction du centre aquatique olympique ?

Depuis le 13 mars, c'est officiel : la France va enfin disposer d'un équipement d'envergure (cinq bassins, dont un olympique, et 5 000 places permanentes, Ndlr). Une première historique qui pourrait permettre à la discipline d'élargir son audience et pourquoi pas, d'accueillir à l'horizon 2020, des championnats du monde.

**Linda F.** : « C'est une très grande annonce, mais je continue de l'accueillir avec prudence. Nous avons déjà été déçus par le passé, je ne voudrais surtout pas croire en cette installation avant de la voir s'évanouir au profit d'un autre projet. »

A l'instar de l'Aquatic Center de Shanghai qui a hébergé les championnats du monde en juillet 2011, la France disposera bientôt d'un centre aquatique olympique.

**Adeline M.-J.** : « Avec cet équipement, la natation tricolore change de dimension. Elle va désormais rejoindre les sports majeurs, notamment l'athlétisme qui parvient chaque année à drainer un large public au Stade de France. Pour les nageurs, c'est surtout une opportunité exceptionnelle de s'inscrire dans une dynamique internationale. »



(Ph. M&S/Photo Kemplaire)

**Laurence L.** : « C'est sans conteste une excellente nouvelle, mais je crains paradoxalement de voir la natation française se polariser à Paris alors qu'elle jouissait jusqu'à présent d'une multiplicité géographique intéressante. Je ne sais pas comment seront organisés les futurs championnats de France, mais il me semble primordial, voire vital, que la discipline continue de s'exporter dans tout le pays. »

**Charlotte M.** : « C'est exactement ce qui manquait à la discipline et c'est mérité au vu de ses résultats. Avec ce centre olympique, la natation française va asseoir sa position. Outre le fait qu'elle pourra désormais se porter candidate à l'organisation de grands événements, c'est un signe fort en direction des clubs et des nageurs. »

**Roland F.** : « Il faut rester prudent. Tant que la piscine n'a pas été construite, je refuse de m'emballer. Je regrette juste que la génération des Laure Manaudou, Alain Bernard et Camille Lacourt n'ait pu s'exprimer devant leurs supporters dans une structure de cette dimension. Espérons que la France reste sur le devant de la scène pour en profiter. »

**Margo B.** : « Il était temps que la natation française ait son grand équipement. Je suis persuadée que cela va permettre à la France de voir émerger une nouvelle génération de nageurs performants tout en consolidant une future candidature à l'organisation de Jeux Olympiques. »

J'ai testé pour vous...

### Une journée à Dunkerque

Autant être honnête, avant ce mois de mars 2012, je n'avais jamais mis les pieds dans la cité de Jean Bart. Non par manque de curiosité, mais davantage parce que l'opportunité de s'y était jamais encore présentée. Alors quand le rédacteur en chef de *Natation Magazine* m'a proposé de passer une journée à Dunkerque pour écrire mon papier sur les championnats de France, j'ai accepté, enchanté à l'idée de découvrir l'effervescence des sélections olympiques. Le moins que je puisse dire c'est que je n'ai pas été déçu. La déco, en mode londonien, m'a immédiatement plongé dans l'ambiance. Un petit regret tout de même sur la bande-originale de l'événement. Plutôt que d'insupportables soupes américaines j'aurais préféré des classiques britanniques, genre les Beatles, les Stones ou Cream, pour coller à la destination annoncée de ce rendez-vous. Reste que les courses en elles-mêmes se sont

révélées passionnantes, presque fascinantes. Rythmées, théâtralisées avec soin, la natation gagnerait à être davantage mise en lumière. Une bonne nouvelle que celle de l'annonce de la future construction d'un centre aquatique olympique en région parisienne (cf. page 48). Il ne manque finalement qu'un équipement digne de ce nom pour que la discipline franchisse l'ultime palier de la progression qu'elle connaît depuis les JO d'Athènes. Et c'est d'ailleurs plein d'admiration que j'ai suivi la mise à l'eau de la championne olympique Laure Manaudou. Je n'ai malheureusement pas vécu les prouesses « du papillon » entre 2004 et 2008, mais à voir l'accueil que lui a réservé le public du Nord, j'ai constaté, non sans émotion, que ses supporters n'avaient rien oublié de ses éblouissants exploits.

Pierre Lejeune

### ON AIME

L'esprit collectif de Sébastien Rouault qui à l'issue de la finale du 400 m nage libre a surtout regretté que l'investissement de ses proches et de son staff n'ait pas été récompensé par une qualification olympique. « C'est éternel... C'est une distance sur laquelle j'ai toujours eu du mal à m'exprimer. J'ai surtout eu l'impression de faire un contre-la-montre que de jouer la victoire. Je pense à mon entraîneur et à tous ceux qui m'ont soutenu cette saison. Je leur devais mieux ! »



(Ph. M&S/Photo Kemplaire)

### LA DÉCLARATION LAURE MANAUDOU

« Je pense continuer. On a la chance d'avoir les championnats d'Europe en petit bassin en France l'hiver prochain, donc je veux profiter de cette compétition, pour notre pays et pour m'y faire plaisir. » A l'instar de l'Australien Ian Thorpe, qui a d'ores et déjà décidé de poursuivre sa carrière en dépit de sa non qualification aux JO de Londres, Laure Manaudou poursuivra donc ses pérégrinations aquatiques après l'échéance britannique.

## DIAMANTS BRUTS

A seulement 17 ans, l'Américaine Melissa Franklin est programmée pour être l'une des grandes stars des prochains Jeux de Londres. Un parcours digne de Laure Manaudou qu'elle retrouvera sur les épreuves olympiques de dos.

Sujet réalisé par A. C.

### DEUX MONSTRES

**Melissa.** Révélée à 15 ans aux championnats du monde de Dubaï en petit bassin (décembre 2010), où elle s'aligna sur six disciplines différentes (50, 100 et 200 m dos, le 100 et le 200 m 4 nages et le relais 4x200 m nage libre, Ndlr), l'Américaine explose l'année suivante aux Mondiaux de Shanghai en décrochant trois médailles d'or sur 200 m dos et avec les relais 4x200 m nage libre et 4x100 m 4 nages. **Monstre de précocité, de polyvalence et de puissance, Missy Franklin a le profil d'un Phelps au féminin.** Grande (1 m 87) et dotée de pieds gigantesques (elle chausse du 46, « de vraies palmes » dit son père), la native de Pasadena a presque été conçue pour nager.

**Laure.** Championne olympique à 17 ans, invaincue sur 400 m nage libre (son épreuve fétiche) de 2004 à 2008, triple championne du monde et multiple recordwoman du monde, la Française a régné sur la planète natation jusqu'aux JO de Pékin avant de diluer son talent dans des considérations extrasportives. A 25 ans, après une grossesse et trois années d'interruption, la grande brune a entamé une seconde carrière tambour battant qu'elle étendra sur la scène mondiale aux Jeux de Londres. **Une manière de se réconcilier avec l'épreuve olympique qui l'avait terrassée en 2008 (larmes et aucun podium).** Une manière aussi de se rabibocher avec le public français et ses supporters à qui elle entend faire oublier ses dérivés passées.

### TOUT POUR PLAIRE

**Melissa.** Comme tous les bijoux bruts, la jeune Missy attise les convoitises et concentre les plus folles ambitions. Certains la voient déjà décrocher une flopée de médailles à Londres, en dos et en quatre nages notamment, et rejoindre ainsi au panthéon de la natation mondiale ses compatriotes Michael Phelps et Ryan Lichte. Preuve en a été donnée le 22 octobre 2011, lors de l'étape berlinoise de la coupe du monde, où elle avait battu le premier record du monde individuel de sa carrière sur 200 m dos (2'00"03). **Plus jeune détentrice actuelle d'une marque mondiale, elle est aussi devenue la première nageuse à améliorer un chrono établi à l'époque des combinaisons en polyuréthane (2'00"18 par la Japonaise Sakai en novembre 2009).**

**Laure.** La Française est une exception dans le panorama aquatique et peut-être dans tout le sport tricolore. Rarement une athlète de haut niveau aura occupé le paysage médiatique sur tous les fronts. Avant elle, il y avait bien eu Marie-José Pérec et Amélie Mauresmo, mais Manaudou reste Manaudou : une championne adulée, censée à qui rien n'est épargné. **A Dunkerque, pendant les qualifications olympiques, la Marseillaise avait eu le malheur de commenter maladroitement la tuerie de Toulouse sur le réseau social Twitter.** Bilan : une pluie de messages désobligeants, parfois insultants, qui l'avaient incité à fermer son compte.

### LONDRES

**Melissa.** Dans la capitale britannique, Missy sera attendue sur 100 et 200 m dos, ses distances naturelles, ainsi que sur les épreuves de quatre nages. Elle devrait également intégrer des relais pour une razzia finale qui devrait flirter avec les cinq médailles. Un bilan dans la droite lignée de sa moisson chinoise de Shanghai où en plus de ses trois titres elle avait soulevé l'argent avec le relais 4x100 m nage libre et le bronze du 50 m dos, « Je ne me rends pas compte de ce qui m'arrive », confiait-elle en août 2011. « Les gens ont l'air surpris de me voir nager si vite et gagner des médailles à mon âge, mais je m'entraîne pour ça. C'est l'inverse qui serait étonnant [rire]. »

**Laure.** Qualifiée sur 100 et 200 m dos, la Marseillaise manque certainement de repères à l'étage international mais ce qu'elle a démontré aux championnats de France de Dunkerque est sans conteste appétissant. D'autant qu'elle abordera les JO de Londres dans un état d'esprit positif, ce qui était loin d'être le cas à Pékin en 2008 où elle cherchait surtout à fuir les médias qu'à rentrer dans sa compétition. « Je ne sais pas si c'est le fait d'être mère ou si c'est lié à l'ambiance du CN Marseille, mais je suis heureuse de nager, de retrouver mon sport et l'équipe de France », lâchait la grande brune dans un immense sourire à l'issue des sélections olympiques.



(Ph. M&S/Photo Kemplaire)

(Ph. M&S/Photo Kemplaire)

# La natation tient, enfin, sa piscine

Après des années d'attente et d'incertitude, d'espoirs et de frustrations, le centre aquatique olympique dont rêve toute la natation tricolore devrait enfin voir le jour. C'est en tout cas la décision qui a été entérinée le mardi 13 mars par le comité de pilotage du projet pour une inauguration programmée au premier semestre 2016, en prélude des Jeux de Rio (Brésil).

« C'est un grand bonheur pour toute la natation française, une immense joie », a commenté le président de la Fédération Française de Natation, Francis Luyce. « C'est aussi un vrai soulagement pour la fédération puisque nous évoquons ce projet depuis 2004 », a-t-il ajouté, rappelant que le centre aquatique olympique était inscrit au dossier de candidature à l'organisation des Jeux Olympiques 2012 de Paris, battue par Londres en juillet 2005. Un projet qui reste, pour l'heure, soumis à la validation du protocole dans les collectivités concernées. « Les collectivités territoriales vont devoir délibérer, mais je n'ai aucun doute, il n'y aura pas de remise en cause », veut croire Francis Luyce.

Le stade aquatique olympique, situé à proximité du Stade de France sur les communes d'Aubervilliers et de Saint-Denis, coûtera la bagatelle de 68 millions d'euros en investissement, dont 15,9 millions pour l'Etat, 14,07 millions pour le conseil régional d'Ile-de-France, autant pour la ville de Paris et 13 millions pour la communauté d'agglomération de Plaine-Commune, maître d'ouvrage, qui met à disposition le foncier. **68 millions pour un total de cinq bassins - quatre intérieurs, un extérieur - , dont un de dimension olympique (50x25 mètres) et de 5 000 places permanentes**, la capacité

d'accueil du public pouvant être portée à 17 000 places en extérieur. Une première en France et surtout une véritable consécration pour une discipline qui ne cesse de s'illustrer sur l'échiquier planétaire. Car depuis l'écllosion de Laure Manaudou aux JO d'Athènes en 2004, suivie de celle d'Alain Bernard lors de l'édition olympique de Pékin, les nageurs tricolores ne sont jamais rentrés bredouilles d'une échéance internationale. Mieux, ils ne cessent d'étoffer leur palmarès, au point de titiller régulièrement les armadas américaines et australiennes. Un équipement qui doit permettre, à terme, d'accueillir le gratin de la natation mondiale en dehors de l'Open EDF qui se tient chaque année dans le cadre verdoyant, mais restreint, de la Croix-Catelan à Boulogne. « Ce serait formidable que les sélections pour les Jeux Olympiques de Rio de Janeiro en 2016 puissent s'y disputer », espère le président de la FFN •

A. C.

68 millions pour un total de cinq bassins - quatre intérieurs, un extérieur -, dont un de dimension olympique (50x25 mètres) et de 5 000 places permanentes.

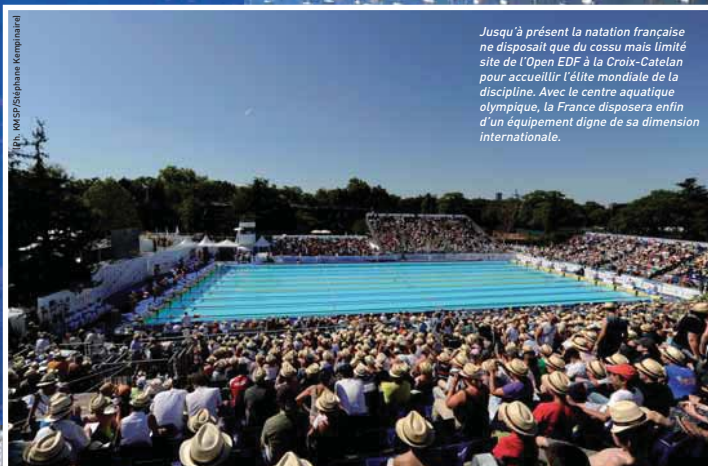


Photo: MASP/Studio Kemmarig

Jusqu'à présent la natation française ne disposait que du coscu mais limité site de l'Open EDF à la Croix-Catelan pour accueillir l'élite mondiale de la discipline. Avec le centre aquatique olympique, la France disposera enfin d'un équipement digne de sa dimension internationale.



Retrouvez tous nos produits sur  
[www.turbofrance.fr](http://www.turbofrance.fr) et [www.turboshop.es](http://www.turboshop.es)

Rejoignez-nous sur



Sites Web/Magasins: Contactez-nous par mail [turbofrance@turbofrance.fr](mailto:turbofrance@turbofrance.fr) pour la distribution de nos produits.

# Hommage à un champion

**J**eudi 22 mars. Alain Bernard vient de terminer cinquième du 100 m nage libre - la course de tous ses exploits - en 48''97. **Coup de tonnerre dans la piscine Paul Asseman de Dunkerque, le champion olympique de l'épreuve reine ne défendra pas ses lauriers à Londres.** Très vite, les autres sprinters se rassemblent spontanément autour de lui (ci-contre Amaury Leveaux, Yannick Agnel, Fabien Gilot et Clément Lafert). Le public retient son souffle, le champion ses larmes. Il lui reste une chance, une dernière : le 50 m nage libre. Mais deux jours plus tard, le samedi 24 mars, le rêve de l'Antibois s'écroule définitivement. **De nouveau cinquième, en 22''15, le colosse achève ses derniers championnats de France sans avoir décroché la moindre qualification individuelle, une première depuis 2005.** Et s'il est acquis que le Sudiste intégrera le relais 4x100 m nage libre qui s'alignera aux Jeux Olympiques de Londres, la déception est tout de même immense, à la hauteur de la carrière du troisième champion olympique de la natation tricolore (après Jean Boiteux en 1952 et Laure Manaudou en 2004, Ndlr). **Et tandis qu'il rejoint son entraîneur, Denis Auguin, pour une longue étreinte, le public se lève d'un seul homme pour rendre hommage à l'Antibois dans une interminable standing ovation.** « *Qu'est-ce que je vais retenir de ces championnats de France ? L'ovation du public, ça n'a pas de prix. Que je réussisse ou non, le public a toujours été derrière moi. Toujours. Des fois, je m'en veux de ne pas avoir plus de temps à leur consacrer, mais maintenant je vais prendre un maximum de temps pour les remercier.* »

A.C.



Ph. IMSP/Sébastien Kempinarel



Ph. AFP/Sébastien Kempinarel

## Porte-drapeau ?

En marge des championnats de France, le président de la Fédération Française de Natation, Francis Luyce, a proposé à Alain Bernard de présenter sa candidature comme porte-drapeau de la délégation tricolore aux JO de Londres. La réponse de l'intéressé ? « Je serais honoré de porter le drapeau tricolore. J'ai échangé avec le Comité National Olympique sur ma vision du sport et les valeurs que je défends. Mais rien n'est encore fait, ce n'est pas à moi de prendre la décision. »

Championnats de France.  
Dunkerque - 18-25 mars 2012

# De Dunkerque à Londres : l'équipée olympique

Les jeux sont faits ! Ils seront donc vingt-neuf tricolores à s'aligner aux Jeux Olympiques qui s'ouvriront le 27 juillet prochain à Londres. Galerie de portraits.

Sujet réalisé par Adrien Cadot



FANNY BABOU

**Age :** 23 ans  
**Club :** CNS Saint-Estève  
**Coach :** Richard Martinez  
**Qualifiée sur :** 4x100 4N

**Sa réaction :** « C'est un rêve qui me paraissait tellement loin. L'an dernier, je m'étais qualifiée pour les Universiades. Je m'étais dit que cela allait rester la plus grande compétition de ma

vie. Aujourd'hui je suis très fière d'amener le bonnet vert de Saint-Estève aux JO. »

**A Londres :** Fanny doit sa sélection à sa victoire en finale du 100 m brasse des championnats de France. Un ticket aux forepas qui confirme sa détermination et son abnégation.

**Le plus :** Son entraîneur à Font-Romeu depuis huit ans, Richard Martinez, dit d'elle qu'elle est « sérieuse, gentille et investie ». C'est ce que l'on attendra d'elle dans ce relais 4x100 m 4 nages où elle retrouvera Laura Manaudou (dos), Charlotte Bonnet (crawl) et Justine Bruno (papillon).



CORALIE BALMY

**Age :** 24 ans  
**Club :** Dauphins Toulousains OEC  
**Coach :** Franck Esposito  
**Qualifiée sur :** 400 et 800 NL, 4x200 NL

**Sa réaction :** « Je suis très satisfaite de mes championnats, cela faisait un petit moment que je n'avais pas nagé comme ça. Je sens que j'ai gagné en maturité. J'ai davantage confiance en moi. Avec Franck (Esposito), j'échange beaucoup, ça me

permet de me libérer davantage. Aujourd'hui, j'ai l'esprit tranquille. »

**A Londres :** Sélectionnée en 4'05"45 sur 400 m et 8'29"96 sur 800 m, la Toulousaine a renoué avec les chronos qui lui avaient permis de se qualifier aux JO de Pékin. A tel point qu'elle semble en mesure d'accrocher un podium, même s'il lui sera difficile de concurrencer Muffat et Pellegrini sur 400 m et Adlington

sur 800 m qui émerge tout de même à 8'18"54 (meilleure performance mondiale de l'année).

**Le plus :** La Coralie offensive et déterminée est de retour. C'est fort de cet état d'esprit qu'elle avait dominé Laure Manaudou aux sélections olympiques de 2008, lui infligeant sa première défaite sur 400 m nage libre depuis les JO d'Athènes en 2004.



JUSTINE BRUNO

**Age :** 18 ans  
**Club :** Beauvaisis Aquatic Club  
**Coach :** Olivier Dubois  
**Qualifiée sur :** 4x100 4N

**Sa réaction :** « Lorsqu'un membre de la Fédération m'a annoncé la nouvelle, j'ai pleuré dans les bras de mon entraîneur (Olivier Dubois), puis dans ceux de mon grand frère, Julien, qui me suit partout. Les JO, c'est énorme. Il

va me falloir du temps pour réaliser. »

**A Londres :** L'une des surprises de la sélection tricolore, même si les spécialistes affirment que le talent de la Picarde est indiscutable. Cet été, la nageuse de Beauvais va découvrir la plus grande compétition de la planète au côté des meilleurs nageurs français. Une expérience qui

devrait lui permettre de franchir un palier décisif.

**Le plus :** Sa progression sur 100 m papillon ne dément pas, encore un peu tendre face aux ténors mondiaux, elle sera néanmoins entourée de Laura Manaudou (dos), Fanny Babou (brasse) et Charlotte Bonnet (crawl) dans le 4x100 m 4N.



CHARLOTTE BONNET

**Age :** 17 ans  
**Club :** ON Nice  
**Coach :** Fabrice Pellerin  
**Qualifiée sur :** 4x100 et 4x200 NL

**Sa réaction :** « Je ne réalise pas du tout... Je vais vivre mes premiers JO à 17 ans, c'est énorme. Me qualifier en relais n'a rien d'une décep-

tion, le principal c'était vraiment de voir Londres. Les Jeux, c'est un rêve que j'ai depuis longtemps. »

**A Londres :** Comme elle l'espérait, Charlotte sera donc bien de l'aventure olympique. Un an après les championnats du monde à Shanghai, la Niçoise de 17 ans va poursui-

vre son apprentissage du plus haut niveau international avec les JO de Rio en ligne de mire.

**Le plus :** Sa vitesse, son énergie et sa jeunesse devraient, une fois encore, profiter aux relais 4x100 et 4x200 m NL.



ALEXIANNE CASTEL

**Age :** 21 ans  
**Club :** Dauphins Toulousains OEC  
**Coach :** Richard Martinez  
**Qualifiée sur :** 100 et 200 dos, 4x100 4N

**Sa réaction :** « Le 100 m dos ce n'est pas forcément une surprise, parce que j'ai travaillé pour cette qualification. Sur le 200 m dos, j'aurais aimé nager un

peu plus vite. »

**A Londres :** Alexianne est avant tout une nageuse de 200 m dos. C'est sur cette distance qu'elle a d'ailleurs été couronnée championne du monde en petit bassin en 2010 à Dubai. Reste que comme elle l'a démontré à Dunkerque, la Toulousaine parvient désormais à s'expri-

mer sur 100 m dos. Même si elle pointe à une seconde des favorites, rien ne l'empêche de se glisser en finale.

**Le plus :** Avec le 200 m dos, Alexianne a affiché ses qualités d'endurance. Voilà maintenant que la Toulousaine se révèle sprinteuse. En mêlant ces deux qualités, elle devrait faire des étincelles !

Championnats de France.  
Dunkerque · 18-25 mars 2012



**OPHELIE-CYRIELLE ETIENNE**

**Age :** 21 ans  
**Club :** Amiens Métropole Natation  
**Coach :** Michel Chrétien  
**Qualifiée sur :** 4x200 NL

**Sa réaction :** « J'étais venue à Dunkerque pour me qualifier sur 200, 400 et 800 m nage libre. Mais devant ça va vite, ça va même très vite. Le plus important c'est d'être sélectionnée pour les Jeux

**Olympiques. »**  
**A Londres :** Depuis ses trois médailles d'argent aux championnats d'Europe de Budapest (400, 800 m nage libre et avec le relais 4x200 m), Ophélie s'est principalement illustrée au sein du relais 4x200 m nage libre, notamment aux Mondiaux de Dubaï (petit bassin) et à ceux de Shanghai. C'est donc en ter-

rain connu qu'elle s'aventurera à Londres pour vivre ses deuxièmes Jeux.  
**Le plus :** Depuis qu'elle a rejoint le groupe de Michel Chrétien à Amiens, Ophélie semble renouer avec les sensations. Après une douloureuse saison 2010-2011, la voilà repartie sur les bases qui lui avaient permis de s'illustrer en Hongrie en 2010.



**LARA GRANGEON**

**Age :** 21 ans  
**Club :** CN Calédoniens  
**Coach :** Richard Martinez  
**Qualifiée sur :** 400 m 4N

**Sa réaction :** « Il va me falloir du temps pour réaliser. C'est énorme ! Je pense à mes partenaires de Font-Romeu, à mon entraîneur Richard (Martinez) et à tous mes proches qui me soutiennent quotidiennement. Première qualifiée, c'est un honneur, mais il y en aura

beaucoup d'autres. Je suis tellement heureuse de voir Londres. Je vais représenter la France et aussi la Nouvelle-Calédonie. »

**Le plus :** Lara ne cesse de progresser. C'est bien simple sa courbe de croissance suit une trajectoire ascendante depuis 2010. C'est fort de cette dynamique qu'elle devra aborder les Jeux pour espérer créer la surprise et, qui sait ?, s'inscrire dans le dernier carré.  
dispose néanmoins du talent pour intégrer une demi-finale olympique.



**MARGAUX FARRELL**

**Age :** 20 ans  
**Club :** CN Antibes  
**Qualifiée sur :** 4x200 NL

**Sa réaction :** « Comme tous les jours le 200 m est très disputé. Je savais que j'avais une chance, mais il a fallu batailler. Je suis vraiment heureuse de vivre les Jeux

avec les filles du relais. »

**A Londres :** Révélée aux Euro de Budapest en 2010 où elle avait décroché l'argent avec le 4x200 m nage libre, Margaux retrouve l'équipe de France après avoir manqué les Mondiaux de Shanghai.

**Le plus :** La « gnac ». Margaux est une nageuse franco-américaine habitée par l'esprit de compétition « made in USA ». Habitée des épreuves NCAA, la grande blonde s'épanouit pleinement dans l'effort collectif des relais.



**MYLENE LAZARE**

**Age :** 24 ans  
**Club :** AAS Sarcelles Natation 95  
**Coach :** Denis Auguin (Pôle France d'Antibes)  
**Qualifiée sur :** 4x200 NL

**Sa réaction :** « C'est la concrétisation d'un énorme travail... J'ai du mal à le croire, mais vraiment je suis

fière d'être qualifiée et de faire partie du relais. »

**A Londres :** Championne de France junior en 2005 sur 200 m, Mylene a également été médaillée de bronze avec le relais 4x200 m aux Mondiaux de Dubaï en petit bassin. En Angleterre, elle sera dans son élément.

**Le plus :** Son expérience du relais 4x200 m nage libre et plus généralement des rendez-vous internationaux – elle fréquente l'équipe de France depuis les Euro de Debrecen en 2007 – constituera un sérieux atout pour le relais.



**LAURE MANAUDOU**

**Age :** 25 ans  
**Club :** CN Marseille  
**Coach :** Brett Hawke (Université d'Auburn)  
**Qualifiée sur :** 100 et 200 dos, 4x100 4N

**Sa réaction :** « Ces qualifications constituent un vrai soulagement. Je suis super contente et en même temps un peu déçue pour Cléo (Cradeville, sa partenaire au CN Marseille, Ndir). Elle méritait de se qualifier. Je n'étais pas vraiment stressée avant mes finales, il y avait beaucoup de plaisir, après aussi, et entre

les deux pas mal de douleur (sourire). Maintenant, avant de parler de Londres, il va falloir se remettre au boulot et faire mieux qu'il y a quatre ans, ça c'est sûr. Je vais retourner me préparer aux Etats-Unis, tranquillement, et on verra bien. »

**A Londres :** Moins d'un an après l'annonce de son retour à la compétition le 26 juin 2011 à l'Open EDF Ndir, Laure a atteint l'objectif qu'elle s'était fixé : se qualifier pour les JO de Londres, qui plus est avec brio. La

protégée de Brett Hawke, à l'Université d'Auburn (Etats-Unis), a démontré qu'elle n'avait rien perdu des qualités qui l'avaient portée au sommet de l'Olympe en 2004.

**Le plus :** Laure est heureuse de nager, heureuse de communiquer avec son public, heureuse de retrouver les filles de l'équipe de France, de vibrer avec ses partenaires du CN Marseille et heureuse surtout de renouer avec les Jeux Olympiques. En clair, Laure est heureuse et ça se voit !



**ANNA SANTAMANS**

**Age :** 18 ans  
**Club :** ON Nice  
**Coach :** Fabrice Pellerin  
**Qualifiée sur :** 50 NL

**Sa réaction :** « Je ne m'y attendais pas du tout... C'est dur de réaliser alors que l'année dernière je n'étais même pas en équipe de France A. C'est l'aboutissement d'une

année de travail et d'une grosse semaine des Nipols aux championnats de France. »

**A Londres :** Avec ses 25"16, Anna est loin des stars de l'aller, mais à seulement 18 ans la Nipolaise peut espérer se glisser en demi-finale et profiter de l'affet-JO pour signer une performance.

**Le plus :** Depuis Dunkerque, Anna est la nageuse tricolore la plus rapide sur 50 mètres. Une pointe de vitesse qu'elle avait déjà partiellement dévoilée aux Jeux Olympiques de la Jeunesse (août 2010), où elle s'était emparée de l'or du 50 m.



**CAMILLE MUFFAT**

**Age :** 22 ans  
**Club :** ON Nice  
**Coach :** Fabrice Pellerin  
**Qualifiée sur :** 200 et 400 m NL, 4x200 m NL

**Sa réaction :** « Le chrono n'était pas un objectif, mais battre les records de France de Laure (Manaudou), qui était il y a encore quelques années la référence planétaire, c'est très satisfaisant. Je ne m'en rends pas bien compte pour le moment (sourire). J'ai fait ce qu'il fallait pour décrocher ma qualification, c'est le principal, après

J'ai conscience qu'il faudra nager plus vite aux JO pour viser le podium. »

**A Londres :** Après ses deux médailles de bronze mondiales en 2011, l'étape suivante devait conduire la Nipolaise sur le podium olympique. Sauf que sport et logique n'ont jamais fait bon ménage ! Avec ses 4'01"13 sur 400 m (nouveau record de France qui efface les 4'02"13 de Laure Manaudou), Camille peut espérer titiller la reine Pellegrini. Sur 200 m, la Nipolaise est également en

position de force avec ses 1'54"87 (meilleure performance mondiale de l'année).

**Le plus :** Depuis qu'elle a opté pour le crawl en septembre 2010, Camille avale les obstacles avec une facilité déconcertante. Championne du monde en petit bassin à Dubaï en décembre 2010, double médaillée de bronze aux Mondiaux de Shanghai (200 et 400 m), la Sudiste peut créer l'événement en Angleterre.



**YANNICK AGNEL**

**Age :** 19 ans  
**Club :** ON Nice  
**Coach :** Fabrice Pellerin  
**Qualifié sur :** 100 et 200 NL, 4x100 et 4x200 NL, 4x100 4N

**Sa réaction :** « La qualification olympique vient récompenser tout le travail effectué depuis le début de l'année. C'est aussi un vrai soulagement parce que ça n'est jamais gagné d'avance. Le record de France du 200 m nage libre (1'44"42), je l'avais dans un coin de la tête ; et puis les chronos de Camille sur 200 et 400 m nage libre m'ont vraiment motivé. Sur 100 m, en revanche, c'est un peu la

loterie. L'ordre est vraiment variable, surtout pour des qualifications olympiques, alors forcément je suis content d'avoir touché devant. »

**A Londres :** Finaliste mondial du 200 m à Shanghai, le Nipolais ne cesse de progresser sur sa distance préférée. A seulement 20 ans, et après un apprentissage express du haut niveau mondial, Yannick semble en mesure de s'immiscer dans la course au podium. Quant au 100 m, il le dit lui-même : « Je vais viser l'or, même si je sais qu'il y a quelqu'un devant qui est à une seconde de nous (l'Aus-

tralien James Magnussen a signé 47"10 aux sélections australiennes, Ndir). Mais je vais bosser, travailler les points qui me reste à améliorer pour progresser. »

**Le plus :** Capable d'évoluer du 100 au 400 m nage libre, distance sur laquelle il a été sacré sur l'aquille il a été Yannick à la vitesse d'un sprinter et la « caisse » d'un demi-fondiste. L'Azuréen dispose, par ailleurs, d'une vraie intelligence de course. Un sens tactique qu'il devra déployer à Londres pour arracher une médaille.

Championnats de France.  
Dunkerque - 18-25 mars 2012



ALAIN BERNARD

Age : 28 ans  
Club : CN Antibes  
Coach : Denis Auguin  
Qualifié sur : 4x100 NL

**Sa réaction :** « L'objectif était de me qualifier en individuel sur 100 m. Je pensais en être capable. Je me sentais fort, détendu, peut-être un peu trop. La compétition a rendu son verdict. C'est dur, mais c'est comme ça, d'autres ont nagé plus vite que moi. Il faut les féliciter ! Je vais néanmoins vivre les Jeux avec le 4x100 m. Je vais tout donner pour ce relais, m'investir à fond

comme je l'ai toujours fait. »

**A Londres :** Quatre ans après son sacre à Pékin, l'Antibois ne défendra donc pas son titre olympique. Et contrairement aux Mondiaux de Shanghai, le nageur de Denis Auguin n'a pas réussi à sauver les meubles sur 50 m nage libre. Le constat est amer, le champion olympique ne disputera aucune épreuve individuelle. La fin d'un mythe ? Ça y ressemble, et le public dunkerquois ne s'y est pas trompé en accordant au Sudiste un hommage extraordi-

naire dans la foulée de la finale du 50 m. « C'est ce qu'il y a de plus beau, de plus fort, l'amour du public, ce soutien permanent et inconditionnel. Je regrette de ne pas leur avoir donné davantage », a commenté l'Antibois, ému. **Le plus :** L'expérience, la puissance, l'envie, l'esprit de corps, d'équipe, le sens du sacrifice, le dévouement et la passion... Alain Bernard est un immense champion. Nul doute qu'à Londres il laissera s'exprimer une dernière fois son fantastique talent.



HUGHES DUBOSQ

Age : 31 ans  
Club : CN Le Havre  
Coach : Christophe Paparodopoulos  
Qualifié sur : 4x100 4N

**Sa réaction :** « J'ai évidemment été déçu de ne pas réaliser les chronos, mais je ne me suis pas attendri. Je ne veux nourrir aucun regret. J'ai fait des choix en début de saison, que j'estimais décisifs, mais ils ne se sont pas

concrétisés. »

**A Londres :** Bien qu'il n'ait pas réalisé les temps de qualification sur 100 et 200 m brasse, le Havrais sera bien de l'aventure olympique en tant que relayeur du 4x100 m 4 nages. En revanche, comme l'a annoncé le DTN Christian Donzé le Havrais ne pourra pas s'aligner en individuel sur l'épreuve de tous ses exploits. **Le plus :** L'expérience sans commune mesure de l'un des plus beaux palmarès de la natation tricolore. A Londres, Hughes vivra ses quatrièmes Jeux Olympiques après Sydney (2000), Athènes (2004) et Pékin (2008). Une régularité hors-normes au plus haut niveau dont devrait profiter le 4x100 m 4 nages.



LORIS BOURELLY

Age : 19 ans  
Club : Dauphins Toulouse OEC  
Coach : Lucien Lacoste  
Qualifié sur : 4x200 NL

**Sa réaction :** « C'est sûr que c'est quand même une surprise. Je visais davantage les championnats d'Europe que les Jeux Olympiques, mais j'ai su mener ma course sur 200 m sans me précipiter, gardant des atouts. C'est génial ! »

**A Londres :** Lucien Lacoste, directeur sportif des Dauphins du TOEC l'avait annoncé en débarquant à Dunkerque : « Coralie Balmay, Alexianne Castel, Ophélie Etienne vise clairement les Jeux Olympiques, alors que les garçons (Mehdi Metella, Alexis Cabrol, Loris Bourelly, Ganesh Paturan et Anton Haranbourg) ont plus de chances de bien figurer aux championnats d'Europe ».

Bien vu, à un détail près : la qualification inattendue de Loris dans le relais 4x200 m.

**Le plus :** Loris a tout à apprendre du haut niveau international. Et c'est donc du côté de Yannick Agnel, Clément Lefert, Amaury Leveaux, Grégory Mallet et Jérémie Stravius qu'il vivra ses premiers Jeux Olympiques.



FABIEN GILOT

Age : 27 ans  
Club : CN Marseille  
Coach : Romain Barnier  
Qualifié sur : 100 et 4x100 NL

**Sa réaction :** « C'était une compétition très compliquée, de loin la plus dure de ma carrière. Je suis content de m'en être sorti car c'est une course couperet. Je me suis dit : "bats-toi" jusqu'à la touche car j'ai senti que Yannick se détachait. J'ai énormément de respect pour Alain Bernard. Il a fait une très belle carrière. Dans l'eau, je lui ai dit qu'on avait

toujours un relais. Et même si il y a parfois des frictions, il y a énormément de respect et d'amour. »

champion olympique Alain Bernard. « Il faut féliciter Fabien (Gilot) qui a signé une superbe performance à Dunkerque dans un contexte très relevé ».

**Le plus :** Voilà presque dix ans que le natif de Denain (Nord) s'aligne dans toutes les compétitions de la planète. Les grands rendez-vous ? Il connaît. Les Jeux Olympiques aussi. A Londres, Fabien vivra ses troisièmes JO comme relayeur et ses seconds comme nageur de 100 m.



DAMIEN JOLY

Age : 19 ans  
Club : CN Antibes  
Coach : Frédéric Barale  
Qualifié sur : 1 500 NL

**Sa réaction :** « Le plus étrange, c'est que je n'y ai pas pensé cette saison. C'est peut-être pour ça que j'ai autant de mal à réaliser... Qui aurait pu croire que j'exploserais mon record personnel

de 15 secondes ? »

maximum d'expérience.

**A Londres :** Tombeur de Sébastien Rouault, double champion d'Europe des 800 et 1 500 m nage libre, Damien a signé une entrée fracassante en équipe de France. Ne lui reste désormais qu'à s'immerger totalement dans l'ére olympique pour emmagasiner un

**Le plus :** Comme il l'a démontré à Dunkerque, Damien ne doit pas sa qualification à une défaillance de ses adversaires. C'est lui, et lui seul, qui en est l'auteur. Nageur de caractère, calme et déterminé, l'Antibois semble armé pour les joutes mondiales.



CLEMENT LEFERT

Age : 24 ans  
Club : ON Nice  
Coach : Fabrice Pellerin  
Qualifié sur : 4x100 et 4x200 NL, 4x100 4N

**Sa réaction :** « Après les Jeux de Pékin, je suis vraiment heureux d'être qualifié pour Londres. Sur le 100 m nage libre je ne pensais pas être en mesure d'accéder au podium, mais j'avais vraiment

à cœur de me racheter après mon année 2011 en demi-teinte. »

de l'ON Nice qui s'alignera en Angleterre.

**A Londres :** Après s'être expatrié aux Etats-Unis pour poursuivre ses études, Clément a retrouvé le groupe nicçois de Fabrice Pellerin pour lancer sa préparation olympique. Dans le sillage de Yannick Agnel et Camille Muffat, il étouffera la délégation

**Le plus :** Redoutable sur 100 m, comme il l'a démontré en arrachant le bronze à Dunkerque, Clément est tout autant sur 200 m nage libre, où sa vitesse de base sera très utile au relais tricolore. Et pour ne rien pécher, l'Azuréen est un adepte de la gagne à la mode américaine.



CAMILLE LACOURT

Age : 27 ans  
Club : CN Marseille  
Coach : Romain Barnier  
Qualifié sur : 100 dos, 4x100 4N

**Sa réaction :** « J'avais beaucoup de pression avant la finale du 100 m dos même si je sentais que j'étais fort. Honnêtement, je pensais nager plus vite, mais les qualifications olympiques restent un exercice particulier où aucune erreur n'est autorisée. »

**A Londres :** Le champion d'Europe et champion du monde du 100 m dos n'est désormais plus qu'à quelques semaines du plus grand rendez-vous de sa carrière. Avec le retrait de l'Américain Aaron Peirsol (départ février 2011), le Marseillais a hérité de l'étiquette de favori. Un statut qu'il a désormais l'habitude de gérer, même lorsqu'il est entré en scène comme c'était le cas aux Mondiaux de Shanghai.

**Le plus :** Camille est à l'heure actuelle l'un des meilleurs spécialistes de la planète (peut-être même le meilleur). Après son triplé continental en 2010 à Budapest, le Sudiste a répondu aux nombreuses sollicitations médiatiques avant de s'y soustraire en début de saison pour préparer les JO de Londres. A n'en pas douter, Camille a un objectif en tête !



AMAURY LEVEAUX

Age : 26 ans  
Club : Lagardère Paris Racing  
Coach : Philippe Lucas  
Qualifié sur : 50 et 200 NL, 4x100 et 4x200 NL

**Sa réaction :** « Les Jeux, c'est ce qu'il y a de plus important dans le sport de haut niveau. En 2008, j'avais dit que je serais là en 2012. C'est fait ! C'est vrai que je bénéficie de l'éclosion de Yannick (Agnel) alors qu'en 2008 il n'y avait pas vraiment de concurrence. Contrairement à ce que l'en-

tends, il n'y a pas de nouvel Amaury. C'est juste que j'apprends de mes erreurs. »

**A Londres :** Après deux saisons en demi-teinte, le plus provocateur des nageurs tricolores retrouve les sommets et toutes ses ambitions. S'il évolue un ton en deçà de Yannick Agnel sur 100 et 200 m nage libre, qui demeure lui-même à quelques encablures des endos mondiaux, Amaury devrait apporter son bagou et son talent aux relais

4x100 et 4x200 m nage libre, vice-champion du monde à Shanghai en 2011 sans lui.

**Le plus :** Le Parisien n'est pas toujours facile à gérer, mais lorsqu'il se projette sur un objectif, rien ne semble en mesure de l'arrêter. Focalisé sur les JO de Londres, Amaury a su faire taire les sceptiques pour décrocher sa qualification et endosser le statut honorifique « l'homme des championnats ».

Championnats de France.  
Dunkerque · 18-25 mars 2012



GREGORY MALLET

Age : 27 ans  
Club : CN Marseille  
Coach : Romain Barnier  
Qualifié sur : 4x200 NL

**Sa réaction :** « Je visais la deuxième place du 200 m derrière Yannick qui est presque intouchable, mais une finale est toujours ouverte. Le plus important c'était d'être aux Jeux. Le

contrat est rempli. »

**A Londres :** Grégory est un relayeur aguerri. Médaille de bronze avec le 4x100 m aux championnats d'Europe de Budapest en 2006 et aux Mondiaux de Rome en 2009, le Marseillais a également été de la conquête de l'argent du 4x200 m nage libre aux championnats du monde de

Shanghai, l'été dernier. A Londres, il devra de nouveau défier les Américains avec ses compatriotes.

**Le plus :** Son expérience incomparable de l'effort collectif et son sens du dévouement. Un relayeur de dimension mondiale !



WILLIAM MEYNARD

Age : 24 ans  
Club : CN Marseille  
Coach : Romain Barnier  
Qualifié sur : 4x100 NL

**Sa réaction :** « Il y aura les Jeux avec le relais, c'est bien, mais ça ne change rien. Je vais prendre ma revanche et je reviendrai plus fort. Je ne vais pas faire [il rictuse] le geste bas de me ressourcer et de mettre derrière moi ces der-

niers mois. C'est dommage parce que sans mon opération à l'aine (mi-novembre, NdR), j'aurais été très fort aux JO. »

**A Londres :** Le Marseillais, médaillé de bronze aux championnats du monde de Shanghai, ne s'alignera pas en individuel aux Jeux Olympiques. La fuite à une opération à l'aine qui a sérieusement entamé ses

séances d'entraînement. Reste qu'au sein du relais, William a une vraie chance de décrocher la première médaille olympique de sa carrière.

**Le plus :** Il devra être plus frais qu'il ne l'était à Dunkerque, mais un William Meynard en pleine possession de ses moyens est une arme déterminante dans un relais.



FLORENT MANAUDOU

Age : 21 ans  
Club : CN Marseille  
Coach : Romain Barnier  
Qualifié sur : 50 NL

**Sa réaction :** « Je vais découvrir les Jeux Olympiques. C'est grandiose ! Je retiens surtout que j'ai atteint mon objectif alors que la finale du 50 m était vraiment particulière. C'est la première fois que je ressens un tel décalage entre ma course et le résultat. J'ai eu l'impression

de ne pas très bien nager, mais ça a payé. Maintenant place aux JO, avec Laure, ce qui était mon rêve, mais sans Fred (Bousquet), alors qu'il le méritait tellement... »

**A Londres :** A 21 ans le cadet des Manaudou a donc réussi à relever le challenge qu'il s'était fixé en décrochant sa qualification individuelle pour les Jeux. Un véritable tour de force compte-tenu de la concurrence (Bernard, Gilot,

Bousquet) qui démontre, une fois encore, son extraordinaire potentiel.

**Le plus :** La puissance. Florent est une « machine de guerre », un colosse qui semble fendre l'onde avec facilité quand ses adversaires s'ébrouent dans le bouillon. A Londres, avec l'expérience Amaury Leveaux, il pourrait en surprendre plus d'un.



ANTHONY PANNIER

Age : 23 ans  
Club : ASS Sarcelles Natation  
Coach : Philippe Lucas  
Qualifié sur : 1 500 NL

**Sa réaction :** « C'est l'aboutissement de quatre ans de travail très dur. Cela dépasse tous les sentiments, tous les moments que j'ai vécus jusque-là. Et je m'en fous

d'être champion olympique, l'essentiel c'est d'être qualifié. »

**A Londres :** Anthony aura bien du mal à concurrencer les meilleurs demi-fondistes de la planète, mais à 23 ans il vient de franchir l'un des caps les plus importants de sa carrière. Nul doute que

l'expérience olympique lui permettra de poursuivre sa progression.

**Le plus :** La détermination et le courage d'un nageur qui a su se remobiliser après sa non qualification aux Jeux de Pékin en 2008 pour atteindre son rêve en 2012.



GIACOMO PEREZ-DORTONA

Age : 21 ans  
Club : CN Marseille  
Coach : Romain Barnier  
Qualifié sur : 4x100 4N

**Sa réaction :** « Il y a un titre de champion de France sur 100 m brasse, le premier, mais ce n'est pas vraiment ce qui m'importait. Je voulais me qualifier en individuel et encore une fois il me manque quelques centièmes. Bon, il y aura le relais 4x100 m 4

nages, mais je ne nage pas toute la saison pour le relais, je nage pour moi avant tout. »

**A Londres :** Le Marseillais, grand espoir de la brasse française, va découvrir les Jeux Olympiques. Dans un relais certes, mais ça reste une expérience fondatrice. Après avoir manqué les Mondiaux de Rome en 2009 pour cause d'appendicite, puis ceux de Shanghai pour deux

centièmes, le voilà enfin au rendez-vous d'une échéance planétaire.

**Le plus :** La fraîcheur et l'envie. Giacomo est un formidable athlète, doublé d'un parfait gentleman. Depuis qu'il titille la légende Duboscq, le Sudiste n'a jamais manqué de saluer l'extraordinaire palmarès du Normand. C'est fort de cet état d'esprit irréprochable qu'il doit aborder les JO.



ROMAIN SASSOT

Age : 26 ans  
Club : Lyon Natation  
Qualifié sur : 4x100 4N

**Sa réaction :** « Une place dans le relais c'est exceptionnel. Après la finale du 100 m papillon, je me disais que j'avais manqué ma qual-

ification et puis me voilà dans l'équipe de France qui s'alignera à Londres (sourire)... »

**A Londres :** Qualifié comme papillonneur au sein du relais 4x100 m 4 nages avec Duboscq, Agnel, Lacourt, Lefert, Stasiulis et

Perez-Dortona, Romain sera entouré pour performer.

**Le plus :** On ne l'attendait pas, mais il sera bel et bien de l'aventure olympique, soulagé, heureux et très certainement décidé à vivre les JO à fond.



BENJAMIN STASIULIS

Age : 25 ans  
Club : Amiens Métropole Natation  
Coach : Michel Chrétien  
Qualifié sur : 100 et 200 dos, 4x100 4N

**Sa réaction :** « Au début, je voulais disputer le 100 m dos pour entrer dans ma compétition, et puis tout s'est tellement bien passé que j'ai décroché ma qualification sur

200 m dos, je savais que compte-tenu de ma forme je pourrais m'approcher du record de France. »

**A Londres :** Sur 100 m dos, le néo-Amiénois aura bien du mal à se projeter sur autre chose qu'une finale olympique. La concurrence est rude et Benjamin demeure un nageur de 200 m dos, comme il l'a démontré en améliorant la

référence nationale à Dunkerque (1'56"39).

**Le plus :** Derrière sa discrétion naturelle se cache un redoutable compétiteur. Du haut de ses trente-six récompenses nationales, d'une médaille de bronze aux Euro de Budapest sur 200 m dos et de nombreuses finales internationales, Benjamin n'a jusqu'alors connu aucun passage à vide.



JEREMY STRAVIUS

Age : 23 ans  
Club : Amiens Métropole Natation  
Coach : Michel Chrétien  
Qualifié sur : 4x200 NL

**Sa réaction :** « J'avais à cœur de défendre mon statut sur 100 m dos... Rien à dire comme prévu, c'est la plus grosse défaite de ma carrière. Je suis déçu par moi-même. »

**A Londres :** Contre toute attente, Jérémie sera bien de l'aventure olympique. Troisième du 100 m dos et seulement douzième du 100 m nage libre, l'Amiénois a pris l'eau de toute part. Reste qu'à 23 ans, le Picard est un cadre du 4x200 m nage libre qu'il a porté vers la bronze aux Euro de Budapest avant de contribuer à l'argent aux

Mondiaux de Shanghai.

**Le plus :** S'il retrouve la dimension qui était la sienne en 2011, l'Amiénois est sans conteste l'un des moteurs du 4x200 m. Explosif, puissant et maître des coulees, Jérémie est l'un des atouts du relais tricolore.



Championnats de France,  
Dunkerque • 18-25 mars 2012

# Problématiques olympiques

Que retenir des championnats de France ? Quels nageurs se sont illustrés ? Quelles tendances se dégagent à trois mois des Jeux Olympiques de Londres ? Retour sur les principaux enseignements du rendez-vous dunkerquois.

Sujet réalisé par A. C.

## Laure Manaudou a-t-elle réussi son retour ?

A tout point de vue ! Sportivement d'abord, la Marseillaise a relevé le challenge qu'elle s'était fixé en décrochant sa qualification olympique sur 100 et 200 m dos à l'issue de courses maîtrisées et de chronos convaincants. Pour agrémenter sa semaine, la grande brune s'est adjugé le 50 m dos (distance non-olympique) après avoir amélioré deux records de France en série et en finale (28''16 en série puis 28''13 en finale). Médialement, le constat est tout aussi positif. Même si Laure a été contrainte de fermer son compte Twitter après la tuerie de Toulouse, la championne olympique a été la reine des championnats. Humainement enfin, la dossiste s'est montrée tour à tour souriante, enjouée et accessible. Aussi à l'aise avec les médias qu'avec ses nombreux supporters, Laure a sans conteste réussi son retour au premier plan.



Photos : M&P/Splaine Kempf/afvel



## Les Niçois ont-ils crevé l'écran ?

Difficile de prétendre l'inverse tant les nageurs de Fabrice Pellerin ont trusté les podiums. Camille Muffat, désormais incontestable leader de l'équipe de France féminine, repart avec les titres nationaux des 200 et 400 m nage libre et de nouvelles références chronométriques (1'54''87 et 4'01''13) qui doivent conforter ses ambitions olympiques. A seulement 17 ans, Charlotte Bonnet vivra ses premiers JO au sein du 4x200 m nage libre. Et si la jeune Bretonne n'a pas réussi les minima sur l'épreuve reine, elle s'empare néanmoins de son premier titre chez les seniors confirmant l'étendue de son potentiel, à l'instar de Anna Santamans, lauréate du 50 m nage libre et qualifiée pour les JO à 19 ans. Chez les hommes, Yannick Agnel a littéralement survolé la concurrence sur 100 et 200 m nage libre (48''02 et 1'44''42, nouveau record de France), s'imposant comme la nouvelle référence du sprint tricolore à seulement 19 ans. Guillaume Strohmeier a, de son côté, volé la vedette à Ganesh Pedurand en enlevant le 200 m 4 nages (en 2'03''00), tout en regrettant que « ça ne l'amène nulle part », pas même à des championnats d'Europe (minima de 2'01''84). Enfin, si Clément Lefert a manqué sa qualification individuelle sur 100 m papillon, il s'est assuré d'une place dans les ambitieux relais 4x100 m et 4x200 m nage libre, en s'offrant au passage le bronze national sur l'aller-retour.



## Le sprint français est-il en perte de vitesse ?

C'est la question que l'on est en droit de se poser à l'issue des championnats de France. Pendant que les sprinteurs australiens pulvérisaient des chronos, notamment le champion du monde James Magnussen (47''10 sur 100 m nage libre, Ndlr), les gros bras de l'équipe de France se montraient incapables de descendre sous les 48 secondes, renouant avec leurs temps de 2007 précédant l'ère polyuréthane. Pire, les figures de proue de la discipline se sont laissés surprendre par deux « novices » : Yannick Agnel, champion de France en 48''02, et son partenaire niçois Clément Lefert, troisième en 48''64. « Yannick est jeune, mais ce n'est pas un novice », rectifie Fabien Gilot, deuxième en 48''38. « Quant à Clément, on connaît ses qualités, ce n'est pas totalement une surprise. » Certes, mais que penser alors des performances d'Amaury Leveaux (quatrième en 48''69), de Fred Bousquet (septième en 49''17) et surtout du champion olympique Alain Bernard (cinquième en 48''97). « Alain avait plutôt bien nagé en série et en demi-finale, mais il s'est crispé en finale », tentait d'expliquer son coach Denis Auguin. « Compte-tenu de la concurrence, cela ne pardonne pas. » Ce serait donc une histoire de nervosité. Peut-être. Reste que pour la première fois depuis 2008, le relais 4x100 m nage libre tricolore ne sera pas favori au moment d'aborder la grande compétition de l'été.

## Qui sont les grands absents ?

Aurore Mongel, championne d'Europe 2008 du 200 m papillon, ne sera pas de l'expédition olympique, tout comme Sophie De Ronchi, Mélanie Henique et Frédéric Bousquet, seulement quatrième d'un 50 m nage libre qu'il dominait pourtant de la tête et des épaulés depuis trois saisons. Le Marseillais n'accompagnera donc pas sa compagne et son beau-frère Florent en Angleterre. « C'est très dur pour lui, alors que nous lui devons tellement », témoignait Alain Bernard. « C'est un peu grâce à Fred si le sprint tricolore en est là aujourd'hui. C'est lui qui nous a donné envie de défier les meilleurs nations mondiales. » Difficile également de rester insensible aux échecs de Hugues Duboscq sur 100 et 200 m brasse. Le plus grand brasseur de l'histoire de la natation tricolore a échoué dans son dernier défi olympique. Le Normand sera toutefois bien de l'aventure londonienne, mais au titre du relais 4x100 m 4 nages et non en individuel.



## Et l'avenir ?

Il est peut-être un peu trop tôt pour aborder la question, mais d'ores et déjà il est acquis que plusieurs cadres de l'équipe de France tireront leur révérence à l'issue des Jeux de Londres : à commencer par Hugues Duboscq et Alain Bernard, les deux athlètes les plus titrés du collectif national. Fred Bousquet a annoncé qu'il souhaitait poursuivre sa carrière, mais qu'en est-il d'Aurore Mongel ou de Sophie de Ronchi ? « Il y aura des arrêts », admet Christian Donzé, « mais la nouvelle génération est en train d'émerger. Les talents ne manquent pas dans notre natation. » Les Niçois Yannick Agnel et Camille Muffat ont les épaules pour assumer un statut de leader, et ils pourront certainement s'appuyer sur la stature emblématique de Laure Manaudou qui poursuivra l'aventure après les JO. Et derrière eux ? Il y a du monde, avec les champions du monde Camille Lacourt et Jérémy Stravius, mais aussi Fabien Gilot, William Meynard, Amaury Leveaux, Ophélie-Cyrielle Etienne, Coralie Balmy, Clément Lefert, Giacomo Perez-Dortona, Alexianne Castel, Benjamin Stasiulis, Lara Grangeon... Sans parler d'une relève prometteuse qui devrait profiter de l'effet « London » : Florent Manaudou, Charlotte Bonnet, Anna Santamans, Justine Bruno, Fanny Babou, Damien Joly, Loris Bourelly, Camille Georgehiu ou Jordan Coelho. Les talents ne manquent pas, certes, mais l'héritage des olympiades 2005-2008 et 2009-2012 est gigantesque. Une certitude : il faudra être costaud pour reprendre le flambeau !



# Ils feront les Jeux

L'équipe de France qui s'alignera aux prochains JO de Londres est désormais constituée. Forte de ses talents, elle ne manque ni d'atouts ni d'ambition. Reste qu'à trois mois des Jeux, une question demeure : qui retrouvera-t-elle sur le chemin des podiums ? Comme à l'accoutumée il y aura des Américains (à commencer par Michael Phelps et Ryan Lochte), mais aussi des Australiens (James Magnussen), des Japonais, des Allemands et bien d'autres encore... Tour d'horizon des nageurs et nageuses qui animeront très certainement les prochains Jeux Olympiques.

Texte : Marius Silvestre  
Photos : KMSF



**Rebecca ADLINGTON (Grande-Bretagne)**  
Pour que dure le rêve

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

Invitée « surprise » à Pékin, où elle avait réalisé le doublé 400-800 m nage libre à seulement 20 ans, Rebecca Adlington aura cette fois un tout autre statut. Après avoir rendu son honneur à une natation féminine britannique qui attendait un sacre olympique depuis 1960 (victoire d'Anita Lonsbrough sur 200 m brasses), la native de Mansfield sera la chef de file d'une équipe pleine d'ambitions.

#### Le « moins »

Championne olympique du 400 m nage libre, la Britannique a plus de difficultés sur cette distance depuis l'interdiction des combinaisons. Seulement septième des Euro 2010, Adlington s'est inclinée à Shanghai devant Federica Pellegrini pour plus de trois secondes. Une « vitresse de base » qui pourrait lui faire également défaut sur 800 m, sa marge sur sa principale concurrente, la Danoise Friis, s'étant très largement réduite (près de 9 secondes à Pékin et seulement 69 centièmes à Shanghai).

#### Anecdote, mais...

Connue en France pour ses célèbres « Fingers », la marque anglaise de confiserie Cadbury soutient de façon originale les athlètes britanniques. En particulier en réalisant un medley de six chansons mixant les voix du peuple anglais (un casting a été organisé via les réseaux sociaux) afin de motiver les meilleurs sportifs nationaux pour l'échéance la plus importante de leur vie. Rebecca Adlington a été choisie pour illustrer « Simply The Best » de Tina Turner. Le clip, visible sur YouTube, montre combien les sujets de sa Gracieuse majesté croient en leur « Becky » !

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

22 ans (née le 17 février 1989 à Mansfield)  
Poids : 71 kg  
Taille : 1 m 79  
**SPÉCIALITÉS** : 400 et 800 NL  
**CLUB** : Nova Centurion (Nottingham)  
**ENTRAÎNEUR** : Bill Furniss  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2008 : 1<sup>ère</sup> sur 400 et 800 NL  
**Chpts du monde**  
2009 : 3<sup>ème</sup> sur 400 NL et avec le relais 4x200 NL  
2011 : 1<sup>ère</sup> sur 800 NL, 2<sup>ème</sup> sur 400 NL



**Therese ALSHAMMAR (Suède)**  
Meilleure que jamais

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

Médaille olympique (sur 50 et 100 m nage libre) pour la première (et unique fois) en 2000, Therese Alshammar décrochera-t-elle enfin le Graal à Londres ? Créditée d'un chrono de 24"44 à Sydney, la belle Scandinave a su se maintenir aux premiers rangs de l'épreuve (trois fois meilleure performeuse mondiale de la saison en 2007, 2010 et 2011 – toujours dans le top 10 depuis 1999 à l'exception de l'année 2003) pour remporter son premier titre mondial (et le seul) sur 50 m nage libre onze ans plus tard en 24"14 ! Ayant délaissé le 100 m pour se consacrer au 50 m (le 50 papillon n'est pas épreuve olympique), la Suédoise terminerait ainsi de la plus belle des manières une carrière d'une densité et d'une longévité extraordinaire.

#### Le « moins »

Étonnant, mais c'est certainement son « inexpérience » qui pourrait lui jouer des tours. Demi-finaliste sur 100 m dos en 1996 à Atlanta, la Suédoise participera à ses cinquièmes Jeux mais n'a encore jamais fait mieux que deux médailles d'argent en 2000 (4<sup>ème</sup> sur 50 NL en 2004, éliminée en 1/2 finale en 2008).

#### Anecdote, mais...

Détenu jusque-là par Dara Torres, sacrée avec le 4x100 m 4N américain le 23 septembre 2000 à l'âge de 33 ans 5 mois et 8 jours, le titre honorifique de championne olympique la plus âgée de l'histoire pourrait changer d'épaulé. Therese Alshammar aura en effet 34 ans 11 mois et 9 jours le 4 août 2012, date de la finale du 50 m nage libre.

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

34 ans (née le 26 août 1977 à Solna)  
Poids : 63 kg  
Taille : 1 m 80  
**SPÉCIALITÉS** : 50 et 100 NL  
**CLUB** : Täby Sim (Suède) et Grant Staelwinder (Australie)  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2000 : 2<sup>ème</sup> sur 50 et 100 NL  
**Chpts du monde**  
2001 : 2<sup>ème</sup> sur 50 NL et 50 pap  
2005 : 3<sup>ème</sup> sur 50 pap  
2007 : 1<sup>ère</sup> sur 50 pap, 2<sup>ème</sup> sur 50 NL  
2009 : 2<sup>ème</sup> sur 50 NL  
2011 : 1<sup>ère</sup> sur 50 NL et 2<sup>ème</sup> sur 50 pap



**Natalie COUGHLIN (Etats-Unis)**  
Pour entrer définitivement dans l'histoire

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

Devancée uniquement par ses compatriotes Jenny Thompson et Dara Torres au palmarès des nageuses les plus médaillées des Jeux Olympiques (douze médailles pour les deux premières, onze pour Coughlin), l'Américaine pourrait battre ce record à Londres où elle devrait s'aligner sur au moins deux épreuves individuelles (100 m dos et 100 m nage libre) et au moins deux relais (4x100 m NL et 4x100 m 4N). La Californienne aura également une deuxième occasion d'entrer dans l'histoire de la natation en conservant son titre du 100 m dos après ses victoires en 2004 et 2008. Un exploit que seules Dawn Fraser (sur 100 NL en 1956, 1960 et 1964) et Krisztina Egerszegi (sur 200 dos en 1988, 1992 et 1996) ont réussi à ce jour.

#### Le « moins »

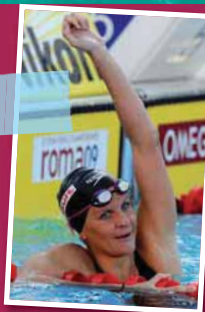
Face à l'Australienne Emily Seebohm et l'Américaine Melissa Franklin, Natalie Coughlin aura fort à faire dans l'une des épreuves les plus relevées du programme olympique, où il ne faudra pas occulter Kirsty Coventry (sa dauphine en 2004 et 2008), la Chinoise Jing (championne du monde en titre), la Russe Zueva et la Britannique Spoforth. D'autant que ses principales rivales lui rendent plus de dix ans : Seebohm a 19 ans et Franklin 16 ans !

#### Anecdote, mais...

Natalie Coughlin est également sous les feux de l'actualité de la mode en cette année 2012 puisqu'elle a été choisie par la marque O'Neill comme égérie de sa nouvelle collection « 365 ».

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

29 ans (née le 23 août 1982 à Concord)  
Taille : 1 m 73  
**SPÉCIALITÉS** : 100 NL et 100 dos  
**CLUB** : California aquatics  
**ENTRAÎNEUR** : Teri Mac Keever  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2004 : 1<sup>ère</sup> sur 100 dos et avec le relais 4x200 NL  
2<sup>ème</sup> avec les relais 4x100 NL et 4x100 4N, 3<sup>ème</sup> sur 100 NL  
2008 : 1<sup>ère</sup> sur 100 dos, 2<sup>ème</sup> avec les relais 4x100 NL et 4x100 4N, 3<sup>ème</sup> sur 100 NL, 200 4N et avec le relais 4x200 NL  
**Chpts du monde**  
2001 : 1<sup>ère</sup> sur 100 dos, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL  
3<sup>ème</sup> sur 50 dos  
2003 : 1<sup>ère</sup> avec le relais 4x100 NL, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 4N  
2005 : 1<sup>ère</sup> avec le relais 4x200 NL, 2<sup>ème</sup> sur 100 NL et avec le relais 4x100 4N, 3<sup>ème</sup> sur 100 dos et avec le relais 4x100 NL  
2007 : 1<sup>ère</sup> sur 100 dos et avec le relais 4x200 NL, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL, 3<sup>ème</sup> sur 100 pap  
2011 : 1<sup>ère</sup> avec le relais 4x100 4N, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL, 3<sup>ème</sup> sur 100 dos



**Kirsty COVENTRY (Zimbabwe)**  
Telle un Phénix !

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

En devenant la première championne olympique individuelle du Zimbabwe sur 200 dos en 2004 à Athènes (l'équipe féminine de hockey sur gazon avait été sacrée en 1980), Kirsty Coventry a été élevée au rang d'icône nationale dans un pays où la natation n'avait jusqu'alors aucune dimension médiatique. Félicitée par le président Mugabe dont on connaît pourtant la politique raciale très peu favorable aux blancs, elle est devenue depuis un symbole de la réconciliation nationale. A Londres, c'est une autre page d'histoire qu'elle pourrait écrire en imitant Krisztina Egerszegi, sacrée trois fois de suite championne olympique du 200 m dos en 1988, 1992 et 1996.

#### Le « moins »

Quel est l'état de forme de la Zimbabwaise ? Après une année sabbatique en 2010, Coventry est revenue à la compétition par la petite porte. Neuvième performeuse mondiale de la saison dernière sur 400 m 4N (10<sup>ème</sup> sur 200 m dos) et toute aussi discrète aux Mondiaux de Shanghai, la double championne olympique n'a guère été plus brillante ces derniers mois.

#### Anecdote, mais...

Kirsty Coventry sera un peu chez elle en Angleterre puisqu'une cité, non loin de Birmingham, « porte son nom ». La Zimbabwaise, qui s'y est déjà rendue à deux reprises, a pu constater que la ville anglaise, particulièrement bombardée par les Allemands lors de la Seconde Guerre mondiale, porte le surnom de « Phénix City » en hommage à sa renaissance. Un clin d'œil de l'histoire ? Peut-être puisque Coventry devra renaitre de ses cendres pour s'imposer à Londres.

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

28 ans (née le 16 septembre à Harare)  
Poids : 60 kg  
Taille : 1 m 79  
**SPÉCIALITÉS** : 100 et 200 dos, 200 et 400 4N  
**CLUB** : Auburn Tigers (E.-Unis) Longhorn aquatics  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2004 : 1<sup>ère</sup> sur 200 dos, 2<sup>ème</sup> sur 100 dos et 200 4N  
2008 : 1<sup>ère</sup> sur 200 dos, 2<sup>ème</sup> sur 100 dos, 200 4N et 400 4N  
**Chpts du monde**  
2005 : 1<sup>ère</sup> sur 100 et 200 dos, 2<sup>ème</sup> sur 200 et 400 4N  
2007 : 2<sup>ème</sup> sur 200 dos et 200 4N  
2009 : 1<sup>ère</sup> sur 200 dos, 2<sup>ème</sup> sur 400 4N



### Melissa FRANKLIN (Etats-Unis) Une nouvelle ère

**Pourquoi elle va marquer les Jeux ?**  
Seulement 37<sup>ans</sup> du 100 m nage libre des sélections américaines en 2008 alors qu'elle n'avait que 13 ans, Melissa Franklin a bien grandi depuis. Et pas seulement en taille. Si elle affiche 1 m 87 sous la toise et chausse du 46, celle qui avoue être fan de Natalie Coughlin est déjà en passe de dépasser son idole. A seulement 16 ans, elle a remporté trois litres mondiaux à Shanghai en révélant une fantastique polyvalence. Sacrée sur 200 m dos et médaillée de bronze sur 50 m dos, les deux seules courses individuelles où elle était engagée, Franklin avait lancé le relais 4x200 m nage libre américain dans un chrono inférieur à celui qui avait permis à Pellegrini de devenir championne du monde. Tout un symbole !

#### Le « moins »

Ses principales forces, la polyvalence et la précocité, pourraient peut-être se retourner contre elle. Melissa saura-t-elle gérer l'accumulation des courses « à pression » ?

#### Anecdote, mais...

Le 22 octobre dernier, lors de l'étape berlinoise de la coupe du monde, Melissa Franklin a battu le premier record du monde individuel de sa carrière sur 200 m dos [2'00''03]. Plus jeune détentrice actuelle d'un record du monde, elle est aussi devenue la première nageuse à améliorer une marque établie à l'époque des combinaisons en polyuréthane [2'00''18 par la Japonaise Sakai en novembre 2009].

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

16 ans (née le 10 mai 1995 à Pasadena)  
Poids : 75 kg  
Taille : 1 m 87

**SPÉCIALITÉS** : 100 et 200 NL, 100 et 200 dos

**CLUB** : Colorado Stars

**ENTRAÎNEUR** : Todd Schmitz

#### PALMARÈS

##### Chpts du monde

2011 : 1<sup>ère</sup> sur 200 dos et avec les relais 4x200 NL et 4x100 4N, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL, 3<sup>ème</sup> sur 50 dos



### Femke HEEMSKERK (Pays-Bas) Hors-bord aquatique

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux de Londres ?

Il en fallait une pour représenter l'impressionnant relais 4x100 m nage libre néerlandais, double champion du monde et champion olympique en titre, et ce fut elle ! Si notre choix s'est porté sur Femke Heemskerk, c'est non seulement parce qu'elle a choisi, depuis 2010, de s'entraîner à Marseille sous la houlette de Romain Barnier, mais aussi et surtout parce qu'elle a été le dernier étage de la fusée batave à Shanghai. Seulement septièmes après le premier relais d'Inge Dekker, encore deuxième après les passages de Kromowidjojo et Veldhuis, le relais néerlandais n'a dû son salut (et son succès) qu'à l'incroyable parcours de Femke Heemskerk créditée d'un énorme 52''46 lancé !

#### Le « moins »

Peut-être la pression d'avoir à assumer, une nouvelle fois, une remontée fantastique ? Si ses coéquipières lui passent à nouveau le relais avec du retard, sera-t-elle capable, dans la folle ambiance olympique, de « mettre 81 centièmes dans la vue » à la nageuse qui la précède (il s'agissait de l'occurrence de l'Américaine Vollmer à Shanghai) ? Un nouveau final de ce genre la ferait définitivement entrer dans la légende des Jeux.

#### Anecdote, mais...

Le sprint féminin est une spécialité néerlandaise et bien plus encore le relais 4x100 m nage libre ! En vingt-deux éditions olympiques (elle est apparue à Stockholm en 1912), les Bataves ont en effet remporté la bagatelle de dix médailles ! Si la première, en 1932, fut en argent, la deuxième, quatre ans plus tard à Berlin, fut du plus précieux métal grâce à Jopie Selbach, Tini Wagner, Willy Den Ouden et la fameuse Rie Mastenbroek, première athlète (tous sports confondus) à remporter quatre médailles au cours de mêmes JO (sur son 100, 400 m nage libre, avec le relais 4x100 m nage libre et argent sur 100 m dos).

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

24 ans (née le 21 septembre 1987 à Roelofarendsveen)  
Poids : 68 kg  
Taille : 1 m 80

**SPÉCIALITÉS** : 100, 200, 400 et 800 NL

**CLUB** : National Zweminstituut Eindhoven et Cercle des Nageurs de Marseille

**ENTRAÎNEUR** : Romain Barnier

#### PALMARÈS

##### J.O.

2008 : 1<sup>ère</sup> avec le relais 4x100 NL

##### Chpts du monde

2007 : 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL

2009 : 1<sup>ère</sup> avec le relais 4x100 NL

2011 : 1<sup>ère</sup> avec le relais 4x100 NL



### Zige LIU (Chine) Dans l'inconnu

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

Inconnue avant son sacre aux Jeux de Pékin, Zige Liu a confirmé sa nouvelle dimension aux Mondiaux de Rome en s'adjugeant l'argent du 200 m papillon derrière l'Australienne Schipper. Meilleure performeuse mondiale en 2011 avec ses 2'04''40 réalisés lors des championnats nationaux, la Chinoise ne décrochera pourtant que la médaille de bronze lors des Mondiaux de Shanghai. Plus vraiment la femme d'un jour, Zige Liu n'inspire pourtant pas la plus grande confiance du côté des bookmakers anglais. Un nouveau sacre à Londres relèverait même de l'exploit puisque jamais, depuis l'introduction de cette épreuve aux JO de 1968, une nageuse n'a remporté deux fois le titre suprême.

#### Le « moins »

Outre son « inconstance », Zige Liu devra aussi compter avec une opposition relevée. Si sa compatriote Liuyang Jiao, championne du monde en titre, sera bien évidemment une sérieuse prétendante au titre olympique, la Britannique Ellen Gandy, médaillée d'argent à Shanghai, pourra compter sur le soutien inconditionnel d'un public tout acquis à sa cause.

#### Anecdote, mais...

Championne olympique en 2008, Zige Liu doit en grande partie à l'entraîneur de sa principale rivale Jessica Schipper ! Ken Wood, qui avait amené l'Australienne sur le toit du monde du 200 m papillon en 2007, a en effet avoué avoir monnayé ses services et vendu sa méthode d'entraînement à la Chinoise avant les Jeux de Pékin où Schipper prendra la troisième place à plus de deux secondes de la lauréate. Inconcevable, mais vrai !

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

23 ans (née le 31 mars 1989 à Benxi)  
Poids : 67 kg  
Taille : 1 m 81

**SPÉCIALITÉS** : 200 pap

**ENTRAÎNEUR** : Jin Wei

#### PALMARÈS

##### J.O.

2008 : 1<sup>ère</sup> sur 200 pap

**Chpts du monde**  
2009 : 2<sup>ème</sup> sur 200 pap  
2011 : 3<sup>ème</sup> sur 200 pap



### Federica PELLEGRINI (Italie) La star

**Pourquoi elle va marquer les Jeux ?**  
Belle (incontestablement l'un des plus beaux sourires et l'une des plus belles plastiques du circuit), sportivement performante (quadruple championne du monde et tenante du titre olympique du 200 m nage libre), Federica Pellegrini a tout pour devenir LA grande dame des JO. Médaillée d'argent en 2004, sur la plus haute marche du podium quatre ans plus tard, l'Italienne pourrait également réussir là où Shirley Babashoff (2<sup>ème</sup> en 1972 et 1976), Franziska Van Almsick (2<sup>ème</sup> en 1992 et 1964) ou encore Claudia Poll (1<sup>ère</sup> en 1996, 3<sup>ème</sup> en 2000) ont échoué. A savoir être médaillée à trois olympiades différentes dans cette épreuve très exigeante du 200 m.

#### Le « moins »

Avec avoir essayé et limogé trois entraîneurs (Stefano Morini, Philippe Lucas et Federico Bonifacetti) depuis le décès de son mentor Alberto Castagnetti en octobre 2009, Federica Pellegrini a sembler-t-il du mal à trouver « chaussure à son pied » ! (idem (ou presque) « côté cœur » puisque la belle Italienne a quitté Luca Marin pour Filippo Magnini. Rien de grave en soi si ce n'est que cette instabilité se traduit également en dents de scie et des « crises d'angoisse » qui la voient parfois être victimes d'hyperventilation et de malaises ! Et il lui faudra être en grande forme à Londres...

#### Anecdote, mais...

La très professionnelle et très lue (et pas seulement en Italie) « Gazzetta dello sport » a consacré Federica Pellegrini sportive de l'année 2011 (elle l'avait déjà été en 2009) à l'issue d'une saison qui l'a vue réaliser un nouveau double 200-400 m nage libre aux championnats du monde. Et devinez qui a été le lauréat chez les hommes ? Un certain Lionel Messi. C'est dire si Federica est une véritable icône parmi les plus grands stars du sport mondial !

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

23 ans (née le 5 août 1988 à Mirano)  
Poids : 65 kg  
Taille : 1 m 77

**SPÉCIALITÉS** : 200 et 400 NL

**CLUB** : CC Aniene

**ENTRAÎNEUR** : Claudio Rossetto

#### PALMARÈS

##### J.O.

2004 : 2<sup>ème</sup> sur 200 NL  
2008 : 1<sup>ère</sup> sur 200 NL

**Chpts du monde**  
2005 : 2<sup>ème</sup> sur 200 NL  
2007 : 3<sup>ème</sup> sur 200 NL

2009 : 1<sup>ère</sup> sur 200 et 400 NL  
2011 : 1<sup>ère</sup> sur 200 et 400 NL



### Rebecca SONI (Etats-Unis) Sans rivale ?

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

Tenante du titre olympique sur 200 m brasse, double championne du monde sur 100 et 200 m brasse, meilleure performeuse mondiale sur les deux distances en 2010 et 2011, seule nageuse à avoir nagé moins de 1'05" et de 2'21" depuis l'interdiction des combinaisons, Rebecca Soni écrase tout sur son passage. Au point d'être sans rivale à la veille du rendez-vous londonien ? Entraînée par Dave Salo, considéré à juste titre comme l'un des meilleurs entraîneurs outre-Atlantique, la Californienne semble disposer d'une marge certaine. Un doublé olympique la ferait entrer dans l'histoire de la brasse féminine puisque seule la Sud-Africaine Penelope Heys est parvenue à réaliser cet exploit en 1996.

#### Le « moins »

Rebecca Soni ne connaît certainement pas la fable du lièvre et de la tortue ! Un manque qu'il serait pourtant bon de combler au plus vite, la brasseuse américaine ayant parfois tendance à partir (trop) vite. A Rome, en 2009, elle était ainsi passée à mi-course de son 200 m dans un chrono supersonique de 1'05''73 (mieux que la troisième du 100 m brasse), avec près de deux secondes d'avance sur la Canadienne Pierce et près de trois sur la future championne du monde, la Serbe Higl ! Résultats de cette course folle : Soni avait littéralement « explosé » pour terminer au pied du podium en 2'22''15.

#### Anecdote, mais...

Si la plupart des nageuses font le « buzz » du côté de la mode ou de leurs histoires d'amour, Rebecca Soni, quant à elle, opte pour l'humanitaire. Depuis 2010, elle est l'une des ambassadrices de la fondation onusienne « Girl Up » qui collecte des fonds pour permettre aux jeunes filles des pays en voie de développement d'avoir accès aux études, à l'eau et à la santé.

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

25 ans (née le 18 mars 1987 à Freehold)  
Poids : 64 kg  
Taille : 1 m 73

**SPÉCIALITÉS** : 100 et 200 brasse

**CLUB** : USC Trojans

**ENTRAÎNEUR** : Dave Salo

**PALMARÈS**  
2008 : 1<sup>ère</sup> sur 200 brasse, 2<sup>ème</sup> sur 100 brasse et avec le relais 4x100 4N

**Chpts du monde**  
2009 : 1<sup>ère</sup> sur 100 brasse, 2<sup>ème</sup> sur 100 brasse et avec le relais 4x100 4N, 3<sup>ème</sup> sur 50 brasse



### Britta STEFFEN (Allemagne) L'expérience

#### Pourquoi elle va marquer les Jeux ?

A l'image du 100 mètres en athlétisme, le 100 m nage libre est la course reine du programme olympique en natation. Et c'est à ce titre que Britta Steffen est devenue en 2008 la princesse de la natation mondiale. Une princesse avec deux couronnes puisque l'Allemande réalisait alors le doublé sur 50 et 100 m, à l'instar de sa compatriote (de l'Allemagne de l'est) Kristin Otto en 1988 et la Néerlandaise Inge De Bruijn en 2000.

#### Le « moins »

Où en est réellement Britta ? Après une interruption de quinze mois à l'issue des Jeux de Pékin, l'Allemande n'a en effet pas convaincu grand monde lors de son retour à Shanghai. En bronze avec le relais 4x100 m nage libre, la sprinteuse a ensuite signé le seizième chrono des séries du 100 m et décidé d'arrêter là sa compétition !

#### Anecdote, mais...

Le doute, encore et toujours ! Si l'Allemande est redoutable dans l'eau, elle manque parfois de punch psychologique. Non retenue pour les Mondiaux de Barcelone en 2003 et simple lauréat à Athènes, Britta avait mis un terme à sa carrière l'année suivante. Avant de revenir en 2006 avec le bonheur que l'on sait ! Sara-Telle remonter la pente jusqu'à Londres ?

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

28 ans (née le 16 novembre 1983 à Schwedt)  
Poids : 60 kg  
Taille : 1 m 80

**SPÉCIALITÉS** : 50 et 100 NL

**CLUB** : SG Neukölln

**ENTRAÎNEUR** : Norbert Wornatzsch

#### PALMARÈS

**J.O.**  
2000 : 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x200 NL

2008 : 1<sup>ère</sup> sur 50 et 100 NL

**Chpts du monde**  
2007 : 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x200 NL, 3<sup>ème</sup> sur 100 NL  
2009 : 1<sup>ère</sup> sur 50 et 100 NL, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL

2011 : 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL



**Paul BIEDERMANN**  
[Allemagne]  
L'homme par qui le scandale est arrivé

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**

Triple champion d'Europe junior en 2004 (200, 400 et 1500 m nage libre), Paul Biedermann tarde à confirmer chez les « grands » jusqu'en 2009 et l'arrivée des combinaisons tout polyuréthane. « Seulement » cinquième de la finale des Jeux de Pékin sur 200 m nage libre (mais meilleur européen), l'Allemand améliore le 9 novembre 2008 le record du monde de la distance en petit bassin détenu depuis huit ans par Ian Thorpe ! Toujours revêtu de polyuréthane, Biedermann crève véritablement l'écran en juillet 2009 lors des Mondiaux de Rome où il ramène Phelps, deuxième, au rang de simple faire valoir.

**Le « moins »**

Avec le retour au maillot, l'Allemand ne semble plus être capable de rivaliser avec les meilleurs mondiaux. Il aura aussi pour lui le désavantage de ne s'être jamais illustré réellement aux JO où l'on sait l'ambiance si particulière.

**Anecdote, mais...**

Avec sa petite amie, Britta Steffen, ils pourraient former le couple vedette de la natation mondiale à Londres. Mais il y aura là aussi concurrence avec Federica Pellegrini et Filippo Magnini ou pourquoi pas avec Frédérick Bousquet et Laure Manaudou !

**FICHE SIGNALÉTIQUE**

25 ans (né le 7 août 1984 à Halle en Allemagne)  
Poids : 93 kg  
Taille : 1 m 93  
**SPÉCIALITÉS** : 200 et 400 NL  
**CLUB** : SV Halle Schwimmen  
**ENTRAÎNEUR** : Franck Embacher  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2008 : finaliste sur 200 NL (5<sup>ème</sup>)  
**Chpts du monde**  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 200 et 400 NL  
2011 : 3<sup>ème</sup> sur 200 et 400 NL et avec le relais 4x100 4N  
2011 : 3<sup>ème</sup> sur 200 et 400 NL et avec le relais 4x100 4N



**Cesar CIELO** (Brésil)  
Lavé de tout soupçon

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**

Champion olympique du 50 m nage libre en 2008, Cesar Cielo avait été privé de doublé par un certain Alain Bernard. Un doublé que seuls Matt Biondi (en 1988) et Alexander Popov (en 1992 et 1996) ont réalisé et qui ferait du Brésilien l'égal des meilleurs sprinters de tous les temps. Le Sud-Américain, vu dans un premier temps un peu moins à son aise après l'interdiction des combinaisons, a également dû répondre à des accusations de dopage. Bianchi juste avant les Mondiaux de Shanghai, le meilleur représentant actuel de la natation sud-américaine a immédiatement retrouvé le chemin de la forme en réussissant le doublé 50 m nage libre - 50 m papillon en Chine. A Londres, il aura incontestablement à cœur de laver les soupçons qui peuvent encore peser sur lui.

**Le « moins »**

Pur sprinter, il n'est pas aussi dominateur sur les deux longueurs de bassin où il semble manquer de « finish » et où il retrouvera une opposition très fournie.

**Anecdote, mais...**

Si Manuel Dos Santos (3<sup>ème</sup> en 1960), Gustavo Borges (2<sup>ème</sup> en 1992 et 3<sup>ème</sup> en 1996) et Cesar Cielo (3<sup>ème</sup> ex-aequo en 2008) sont déjà montés sur le podium de l'épreuve reine, aucun Brésilien ne s'est jamais imposé.

**FICHE SIGNALÉTIQUE**

24 ans (né le 10 janvier 1987 à Santa Barbara d'Oeste)  
Poids : 88 kg  
Taille : 1 m 94  
**SPÉCIALITÉS** : 50 et 100 NL  
**CLUB** : Flamengo  
**ENTRAÎNEUR** : Alberto Silva  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2008 : 1<sup>er</sup> sur 50 NL, 3<sup>ème</sup> sur 100 NL  
**Chpts du monde**  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 50 et 100 NL  
2011 : 1<sup>er</sup> sur 50 NL et 50 pap



**Kosuke KITAJIMA**  
[Japon]  
Pour entrer dans la légende

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**

Aute du doublé 100-200 brasse en 2004 et 2008, Kosuke Kitajima pourrait entrer dans la légende de la natation mondiale, et même dans celle des Jeux Olympiques toutes disciplines confondues, en remportant deux mêmes titres sur trois olympiades différentes ! Porte-drapeau de la délégation japonaise en 2008, le nageur nippon sera une nouvelle fois soutenu par tout un peuple.

**Le « moins »**

Après une « pause » de quinze mois à l'issue des Jeux de Pékin, Kosuke Kitajima n'est revenu de Shanghai qu'avec l'argent du 200 m brasse derrière le Hongrois Gyurta. Seulement quatrième sur 100 m brasse et avec le relais 4x100 m 4N, le Nippon serait-il trop vieux, plus assez motivé ?

**Anecdote, mais...**

Le 200 m brasse est une véritable spécialité japonaise puisque Yoshiyuki Tsuruta, champion olympique de la distance en 1928 et 1932, a ouvert la voie à Testuo Hamuro (1936), Masaru Furukawa (1956) et Kosuke Kitajima en 2004 et 2008. Avant Kitajima, Nobutaba Taguchi avait été également sacré sur 100 m brasse en 1972.

**FICHE SIGNALÉTIQUE**

29 ans (né le 22 septembre 1982 à Tokyo)  
Poids : 68 kg  
Taille : 1 m 76  
**SPÉCIALITÉS** : 100 et 200 brasse  
**ENTRAÎNEUR** : Norimasa Hirai  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2000 : 4<sup>ème</sup> sur 100 brasse  
2004 : 1<sup>er</sup> sur 100 et 200 brasse, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 4N  
2008 : 1<sup>er</sup> sur 100 et 200 brasse, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 4N  
**Chpts du monde**  
2011 : 2<sup>ème</sup> sur 200 brasse  
2007 : 1<sup>er</sup> sur 200 brasse, 2<sup>ème</sup> sur 100 brasse et avec le relais 4x100 4N  
2005 : 2<sup>ème</sup> sur 100 brasse, 3<sup>ème</sup> sur 50 brasse et avec le relais 4x100 4N  
2003 : 1<sup>er</sup> sur 100 et 200 brasse, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 4N  
2001 : 3<sup>ème</sup> sur 200 brasse



**Ryan LOCHTE** (Etats-Unis)  
Pour enfin sortir de l'ombre

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**

Cinq titres de champion du monde dans une même édition dans des épreuves aussi différentes que le 200 m nage libre, le 200 m dos, le 200 m 4 nages ou le 400 m 4 nages n'est pas à la portée de tout le monde et mérite bien le titre de meilleur nageur du moment qui lui a été attribué à Shanghai. Oui mais voilà... Ryan Lochte, malgré sa remarquable polyvalence, son immense talent et sa gueule de star de cinéma vit dans l'ombre de Michael Phelps. Né en quelque sorte « au mauvais endroit, au mauvais moment », le Floridien, un an plus âgé que son compatriote, pourrait enfin lui voler la vedette à Londres en remportant plus de titres que lui. Le duel entre les deux hommes vaudra incontestablement le détour.

**Le « moins »**

Ette polyvalent c'est bien, mais le programme des Jeux olympiques va offrir de grosses journées à Ryan Lochte.  
28 juillet : séries du 400 m 4 nages le matin, finale l'après-midi.  
29 juillet : séries du 100 m dos et du 200 m nage libre le matin (éventuellement les séries du 4x100 m NL) et les 1/2 finales de ces mêmes épreuves l'après-midi, ainsi que la finale du 4x100 m NL.  
30 juillet : finales du 100 m dos et du 200 m NL l'après-midi.

et finale du 4x200 m NL l'après-midi (éventuellement 1/2 finales du 100 m NL).  
1<sup>er</sup> août : séries du 200 m dos et du 200 m 4N le matin, 1/2 finales de ces mêmes épreuves l'après-midi.  
2 août : finales du 200 m dos, 200 m 4N l'après-midi.  
4 août : (éventuellement séries du 4x100 m 4N le matin), finale 4x100 m 4N l'après-midi.

**Anecdote, mais...**

Vous l'avez certainement déjà remarqué mais Ryan Lochte se plaît à chausser de superbes chaussures de sport vertes et phosphorescentes, mais s'aviez-vous que ce passionné de mode les dessine lui-même pour son équipementier ?

**FICHE SIGNALÉTIQUE**

27 ans (né le 3 août 1984 à Rochester)  
Taille : 1 m 88  
**SPÉCIALITÉS** : 100 et 200 NL, 100 et 200 dos, 200 et 400 4N  
**CLUB** : Daytona Beach Speed Swimming  
**ENTRAÎNEUR** : Gregg Troy  
**PALMARÈS**  
J.O.  
2004 : 1<sup>er</sup> sur 200 dos et avec le relais 4x200NL, 3<sup>ème</sup> sur 200 4N et 400 4N  
2008 : 1<sup>er</sup> avec le relais 4x200NL, 2<sup>ème</sup> sur 200 4N  
**Chpts du monde**  
2005 : 1<sup>er</sup> avec le relais 4x200NL, 3<sup>ème</sup> sur 200 dos et 200 4N  
2007 : 1<sup>er</sup> sur 200 dos et avec le relais 4x200NL, 2<sup>ème</sup> sur 100 dos, 200 4N et 400 4N  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 200 4N, 400 4N et avec les relais 4x100 NL et 4x200 4N et avec les relais 4x100 NL et 4x200 4N, 3<sup>ème</sup> sur 200 dos  
2011 : 1<sup>er</sup> sur 200 NL, 200 dos, 200 4N, 400 4N et avec le relais 4x200 NL, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL



**James MAGNUSSEN**  
[Australie]  
Que jeunesse se passe !

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**

Apparu au firmament du sprint mondial l'an passé à Shanghai alors qu'il avait à peine 20 ans, James Magnussen sera l'une des attractions des Jeux de 2012. Crédité lors des Mondiaux chinois des deux meilleurs temps jamais réalisés en maillot de bain (47'49 et 47'43), le prodige australien devrait une nouvelle fois pouvoir compter sur un « retour » supersonique (24'49 sur le deuxième 50 m lors de son sacre mondial) et sur le soutien inconditionnel de nombreuses... groupes séduites par ses yeux bleus et par son physique de démineur hérité de ses jeunes années passées sur les terrains de jeu à XIII.

**Le « moins »**

Le jeune âge de Magnussen pourrait être un handicap dans une finale olympique du 100 m nage libre très relevée et où l'on retrouvera immanquablement des nageurs d'expérience. Mais, signe du destin, Popov avait 21 ans quand il a connu sa première consécration sur la distance à Barcelone et « VDH », 22 ans, quand il a été sacré à Sydney ! Quant à Michael Wenden, il n'avait que 19 ans à Mexico (cf. ci-dessous)

**Anecdote, mais...**

Si la natation australienne s'est régularisée et brillamment illustrée lors des derniers Jeux Olympiques, il faut remonter à 1968 et au sacre de Michael Wenden à Mexico pour retrouver un nageur « aussie » sur la plus haute marche du podium de l'alter-tour.

**FICHE SIGNALÉTIQUE**

21 ans (né le 11 avril 1991 à Port Macquarie)  
Poids : 88 kg  
Taille : 1 m 95  
**SPÉCIALITÉS** : 100 NL  
**CLUB** : SOPAC Swim Club  
**ENTRAÎNEUR** : Brant Best  
**PALMARÈS**  
**Chpts du monde**  
2011 : 1<sup>er</sup> sur 100 NL et avec le relais 4x100 NL, 2<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 4N



### Oussama MELLOULI (Tunisie) La fierté de tout un continent

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**  
En devenant le premier nageur africain à remporter un titre olympique, celui du 1 500 m nage libre en 2008 à Pékin, Oussama Mellouli est devenu l'idole de tout un continent et le porte-drapeau d'une natation africaine qui doit s'exporter à l'étranger pour réussir faute de structures et d'encadrement performants. Passé dans un premier temps par Font-Romeu et Marseille, le Tunisien a semble-t-il trouvé son bonheur Outre-Atlantique, du côté de l'université USC à Los-Angeles.

#### Le « moins »

Mellouli aura en sa défaveur une saison 2011 sans grand relief, démontrant un manque de condition physique mais aussi peut-être de motivation après son sacre olympique.

#### Anecdote, mais...

Peu de nageurs peuvent se targuer d'avoir une rue qui porte leur nom, en particulier de leur vivant. C'est pourtant le cas d'Oussama Mellouli. Après avoir dédié ses quinze médailles d'or lors des derniers Jeux panarabes au peuple palestinien, le gouvernement local lui a rendu hommage en baptisant une rue de Béthléem, « rue du héros tunisien, Oussama Mellouli ». C'est dire l'aura dont jouit le champion tunisien.

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

28 ans (né le 16 février 1984 à La Marsa)  
Poids : 80 kg  
Taille : 1 m 92  
**SPÉCIALITÉS** : 400 et 1 500 NL, 400 4N  
**CLUB** : USC Trojans (E-Unis)  
**ENTRAÎNEUR** : Victor Riggs  
**PALMARÈS**

**J.O.**  
2004 : finaliste [5<sup>ème</sup>] sur 400 4N  
2008 : 1<sup>er</sup> sur 1500 NL  
**Chpts du monde**  
2003 : 3<sup>ème</sup> sur 400 4N  
2005 : 3<sup>ème</sup> sur 400 NL et 400 4N  
2007 : 1<sup>er</sup> sur 800 NL, 2<sup>ème</sup> sur 400 NL (titres et médailles retirés après un contrôle antidopage positif)  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 1500 NL, 2<sup>ème</sup> sur 400 NL et 800 NL



### Thae-Hwan PARK (Corée du Sud) L'idole d'un peuple

**Pourquoi il va marquer les Jeux de Londres ?**  
Si Japonais et Chinois s'étaient régulièrement illustrés lors des épreuves olympiques de natation, les Coréens avaient longtemps dû compter sur les seuls spécialistes d'arts martiaux (judo, taekwondo) ou de tir à l'arc pour fournir leur tableau des médailles. Jusqu'à Tae-Hwan Park, aucun nageur du « Pays du matin frais » n'était en effet parvenu à se distinguer entre les lignes d'eau. Doté d'un gabarit « ordinaire » (1 m 83 pour 74 kg), le Coréen fit mettre une première fois le genou à terre au géant Hackett lors des Mondiaux de Melbourne en s'imposant sur le 400 m, chasse gardée des Australiens. Invaincu sur cette distance depuis 2007, Tae-Hwan pourrait en effet rejoindre dans la légende les Australiens Murray Rose et Ian Thorpe, seuls nageurs à avoir conservé leur titre du 400 libre sur deux olympiades successives (1956 et 1960 pour le premier - 200 et 2004 pour le second).

#### Le « moins »

Seul nageur de son pays à évoluer à un tel niveau, le Coréen doit s'exiler (en Australie le plus souvent) pour parfaire sa condition et se frotter à une concurrence digne de ce nom, les grandes compétitions internationales étant ses seuls repères par rapport à l'adversité.

#### Anecdote, mais...

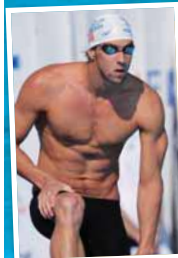
Fils d'un saxophoniste et d'une danseuse, le petit Tae-Hwan n'était semble-t-il pas pré-disposé à embrasser une carrière sportive. Et c'est presque par hasard qu'il fit d'ailleurs ses premières brasses, le médecin de famille ayant conseillé à ses parents de lui faire faire de la natation pour soigner son asthme.

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

22 ans (né le 27 septembre 1989 à Séoul)  
Poids : 74 kg  
Taille : 1 m 83

**SPÉCIALITÉS** : 200 et 400 NL  
**CLUB** : Dankook University  
**ENTRAÎNEUR** : Roh Min-Sang  
**PALMARÈS**

**J.O.**  
2008 : 1<sup>er</sup> sur 200 NL, 2<sup>ème</sup> sur 400 NL  
**Chpts du monde**  
2007 : 1<sup>er</sup> sur 400 NL, 3<sup>ème</sup> sur 200 NL  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 400 NL



### Michael PHELPS (Etats-Unis)

#### Que dire de plus ?

**Pourquoi il va marquer les Jeux ?**  
Avec quatorze titres olympiques et 25 couronnes mondiales, le palmarès de Phelps ne sera certainement jamais égalé. Et comme si cela ne suffisait pas, le « Kid de Baltimore » a remis le couvert après une période de doute et sera bien présent à Londres pour rajouter quelques lignes supplémentaires à son CV. Pour entrer encore un peu plus dans la légende, Phelps disposera d'une nouvelle fois de ses armes habituelles, tant au plan mental que physique, avec par exemple son impressionnante envergure de 2,01 mètres, ou encore au plan technique, avec l'incroyable longueur de ses coulées. C'est dire si le meilleur nageur de tous les temps sera redoutable !

#### Le « moins »

Qu'est-ce qui fait encore courir Michael Phelps ? C'est en effet au niveau de la motivation réelle de l'Américain que peuvent subsister quelques incertitudes. Après une première coupure avec l'entraînement et la compétition en 2009 en raison d'une certaine lassitude, l'Américain était revenu à son top niveau pour les Mondiaux de Rome, Idem pour Shanghai deux ans plus tard et après deux saisons en demi-teinte. En sera-t-il de même à Londres ?

#### Anecdote, mais...

Phelps devrait battre à Londres le record de médailles obtenues par un compétiteur lors des Jeux Olympiques. Avec 16 breloques (dont 14 en or), l'Américain n'est en effet qu'à une portée de fusil de la gymnaste russe Larissa Latynina et ses 19 médailles (9 d'or, 5 d'argent et 4 de bronze) décrochées sur trois olympiades (Melbourne en 1956, Rome en 1960 et Tokyo en 1964).

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

26 ans (né le 30 juin 1985 à Baltimore)  
Poids : 88 kg  
Taille : 1 m 93  
**SPÉCIALITÉS** : 200 NL, 100 et 200 papillon, 200 et 400 4N  
**CLUB** : Club Wolverine Swimming  
**ENTRAÎNEUR** : Bob Bowman  
**PALMARÈS**

**Chpts du monde**  
2001 : 1<sup>er</sup> sur 200 papillon  
2003 : 1<sup>er</sup> sur 200 papillon, 200 4 nages, 400 4 nages et avec le relais 4x100 4N, 2<sup>ème</sup> sur 100 papillon et avec le relais 4x200 NL, 2005 : 1<sup>er</sup> sur 200 NL, 4x200 4 nages et avec les relais 4x100 NL, 4x200 NL et 4x100 4N, 2<sup>ème</sup> sur 100 papillon  
2007 : 1<sup>er</sup> sur 200 NL, 100 papillon, 200 4 nages, 400 4 nages et avec les relais 4x100 NL et 4x200 NL, 2009 : 1<sup>er</sup> sur 100 papillon, 200 papillon et avec les relais 4x200 NL et 4x100 4N, 2<sup>ème</sup> sur 200 NL et 200 4 nages, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL  
2011 : 1<sup>er</sup> sur 100 papillon, 200 papillon et avec les relais 4x200 NL et 4x100 4N, 2<sup>ème</sup> sur 200 NL et 200 4 nages, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x100 NL  
**J.O.**  
2000 : finaliste [5<sup>ème</sup>] sur 200 papillon  
2004 : 1<sup>er</sup> sur 100 papillon, 200 papillon, 200 4 nages, 400 4 nages et avec les relais 4x200 NL et 4x100 4N, 3<sup>ème</sup> sur 200 NL et avec le relais 4x100 NL  
2008 : 1<sup>er</sup> sur 200 NL, 100 papillon, 200 papillon, 200 4 nages, 400 4 nages et avec les relais 4x100 NL, 4x200 NL et 4x100 4N



### Yang SUN (Chine)

#### Un grand parmi les grands

#### Pourquoi il va marquer les Jeux ?

Si sa taille ne lui permet pas de passer inaperçu hors des bassins, Yang Sun s'est aussi fait remarquer dans les lignes d'eau par ses résultats. Finaliste en 2008 à Pékin sur 1 500 m alors qu'il n'avait pas encore 17 ans, le Chinois a crevé l'écran lors des Mondiaux de Shanghai en réussissant le doublé 800-1 500 m nage libre. Et en améliorant surtout - et sans d'autre véritable rival que lui-même - le record du monde de la plus longue des distances en piscine détenu par Grant Hackett depuis dix ans.

#### Le « moins »

Littéralement porté par son public lors des championnats du monde alors qu'il naviguait pourtant à plus de deux secondes du record du monde d'Hackett, Sun évoluera cette fois loin de ses bases. Un test (difficile ?) pour un nageur qui n'aura pas encore 21 ans à Londres.

#### Anecdote, mais...

Alors que les nageurs chinois sont rarement encadrés ou autorisés à se rendre à l'étranger, Yang Sun n'a pas hésité à s'installer pendant trois mois en Australie pour s'entraîner avec Denis Cotterell, le « coach » de Grant Hackett dont il a adopté le style malgré un différentiel de poids de 15 kilos (81 kg pour le Chinois, 96 pour l'Australien, les 2 mesurant 1 m 98). Grand bien lui en a pris puisque c'est à l'issue de ce séjour qu'il a battu le record du monde du maître ! Sun est retourné en Australie en décembre dernier...

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

20 ans (né le 1<sup>er</sup> décembre 1991 à Hangzhou)  
Poids : 81 kg  
Taille : 1 m 98  
**SPÉCIALITÉS** : 200, 400 et 1 500 NL

**ENTRAÎNEUR** : Zhu Zhigen  
**PALMARÈS**  
**J.O.**  
2008 : finaliste [8<sup>ème</sup>] sur 1500 NL  
**Chpts du monde**  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 800 et 1500 NL, 2<sup>ème</sup> sur 400 NL, 3<sup>ème</sup> avec le relais 4x200 NL



### Liam TANCOCK (Grande-Bretagne)

#### L'empêcheur de tourner en rond

#### Pourquoi il va marquer les Jeux ?

Seul nageur britannique (masculin) médaillé lors des deux derniers championnats du monde (double tenant du titre du 50 m dos), Liam Tancock portera une nouvelle fois les espoirs de tout un peuple même sa course de prédilection n'appartient pas au programme olympique. Pour nous, « frenchies », il sera également l'un des empêcheurs de tourner en rond sur 100 m dos. Favoris pour le titre suprême après leur consécration partagée à Shanghai, Camille Lacourt et Benjamin Stasiulis auront tout à redouter de Tancock. Dauphin des Tricolores en 2010 à Budapest lors de leur apparition au firmament de la natation mondiale, le sujet de sa gracieuse majesté sait également que sa mise en action sur le premier 50 mètres pourra faire douter le tandem français.

#### Le « moins »

Fera-t-il un complexe d'infériorité face à Camille Lacourt ? Difficile à dire, mais le Britannique n'a jamais battu le Marseillais sur 100 m dos dans une grande compétition internationale (championnats d'Europe ou du monde) !

#### Anecdote, mais...

C'était certes à l'époque des combinaisons, mais Liam Tancock avait réalisé un incroyable exploit lors des sélections britanniques pour les JO de Pékin en améliorant le record du monde du 50 m dos au départ du 200 m dos !

#### FICHE SIGNALÉTIQUE

26 ans (né le 7 mai 1986 à Exeter en Grande-Bretagne)  
Poids : 81 kg  
Taille : 1 m 83

**SPÉCIALITÉS** : 100 dos  
**CLUB** : Loughborough University SC  
**ENTRAÎNEUR** : Ben Tittley  
**PALMARÈS**  
**J.O.**  
2008 : finaliste sur 100 dos [6<sup>ème</sup>], sur 200 4N [8<sup>ème</sup>] et avec le relais 4x100 4N [7<sup>ème</sup>]

**Chpts du monde**  
2005 : 3<sup>ème</sup> sur 50 dos  
2007 : 3<sup>ème</sup> sur 50 et 100 dos  
2009 : 1<sup>er</sup> sur 50 dos

# « Il n'y a jamais de petits dons »

Une semaine après les championnats de France à Dunkerque (18-25 mars), Alain Bernard a tenu à être présent à la cinquième édition de la Nuit de l'Eau, à Puteaux. Pendant plus d'une heure, le champion olympique s'est prêté aux jeux des autographes, des photos et s'est livré à un relais improvisé. L'occasion d'évoquer son engagement auprès de l'UNICEF et de la FFN, mais aussi de parler de son avenir. Entretien.



**Comment expliques-tu qu'autant de personnes aient répondu présent ?**

Je ne sais pas, peut-être par ce que je suis ici, mais je ne veux pas croire qu'il y ait plus de monde à Puteaux que dans les autres piscines mobilisées pour la Nuit de l'Eau. Ce qui est vraiment très intéressant c'est que d'une année sur l'autre, il y a de plus en plus d'établissements qui ouvrent et donc plus de gens sensibilisés. Par conséquent, il y a plus de dons. On ne peut que remercier les personnes qui s'investissent ponctuellement ou plusieurs fois par le biais du site internet de la Nuit de l'Eau. Elles peuvent le faire en faisant un don et il n'y a jamais de petits dons. Il vaut mieux énormément de petits gestes qu'un gros chèque médiatique et plus rien derrière. Nous, nous avons la chance de vivre dans un confort incomparable. Il est primordial de penser à ceux qui sont dans la difficulté.

**Qu'est-ce qui te plaît dans cette manifestation ?**

J'ai la chance de pouvoir visiter des installations différentes chaque année. Partout, les gens se révèlent très autonomes et curieux de participer à toutes les activités proposées. On a la chance de rencontrer des passionnés, des nageurs de tous les jours, des personnes plus éloignées du milieu de la natation qui veulent découvrir les aspects ludiques des activités aquatiques. Tout le monde est là pour une bonne action et il ne faut vraiment pas oublier que cela tourne autour de ça.

**En tant que nageur évoluant dans une eau de qualité, tu dois être particulièrement sensible aux problèmes liés à l'eau.**

Oui, bien sûr, même si je n'y ai jamais

« Nous, nous avons la chance de vivre dans un confort incomparable. Il est primordial de penser à ceux qui sont dans la difficulté. »

été confronté directement. Même en essayant de l'imaginer, on ne peut pas appréhender la souffrance de ces populations. C'est pour ça que cela me tient à cœur d'aller, un jour, au Togo pour constater tous les efforts qui ont été réalisés de manière concrète sur le terrain.

**C'est quelque chose que tu aimerais faire à l'issue de ta carrière ?**

Oui, j'aimerais bien le faire en août ou en septembre avant d'enchaîner. Cela me tiendrait vraiment à cœur car c'est bien beau d'être parrain, mais encore faut-il mesurer les résultats sur le terrain. Je serais vraiment très honoré de pouvoir me rendre au Togo.



**En parlant de ta fin de carrière, sais-tu déjà ce que tu comptes faire une fois que tu auras raccroché le maillot de bain ?**

Il est fort probable que je fasse une école de gendarmerie en sous-officier parce que j'aimerais bien devenir pilote d'hélicoptère. Aujourd'hui, c'est la voie la plus concrète qui s'offre à moi et je souhaite vivement maintenir cette porte ouverte car il y a énormément de valeurs au sein de la gendarmerie qui me correspondent. Si je pouvais concilier ma passion et mon métier, ça serait idéal.

**Aujourd'hui, une fois de plus, tu as reçu un accueil grandiose de la part du public. Es-tu surpris ?**

Il y a toujours beaucoup de personnes qui attendent pour me voir, me serrer la main ou me féliciter... Je ne leur serai jamais assez reconnaissant et c'est sûr que cela fait chaud au cœur.

**Tant d'affection de la part du public, cela ne donne-t-il pas envie de continuer après Londres ?**

Si, forcément... [Sourire] Mais je préfère décider de mon propre destin

« Il y a toujours beaucoup de personnes qui attendent pour me voir, me serrer la main ou me féliciter... Je ne leur serai jamais assez reconnaissant. »

plutôt que de le subir et qu'un jour on me mette dehors parce que je ne suis plus à la hauteur.

**Existe-t-il une possibilité de te voir nager et terminer ta carrière en apothéose lors des championnats d'Europe en petit bassin de Chartres que la fédération organise en novembre 2012 ?**

[Hésitations] Si je pensais en avoir les capacités, je le ferais. Mais je dois songer à l'avenir et à ma carrière professionnelle, et je préfère privilégier tout ça car sportivement parlant, j'ai déjà atteint le maximum. J'espère néanmoins réaliser de très bons résultats, cet été à Londres, avec le relais 4x100 m nage libre (cf. page 24).

**Tu évoques Londres, quel sera ton programme de préparation ?**

La deuxième quinzaine d'avril, nous allons sûrement faire un stage avec l'équipe de France à Tenerife, puis une ou deux compétitions avec notamment l'Open EDF, au début du mois de juillet, avant de partir en stage de préparation finale. Je pense qu'il y aura beaucoup de travail dans l'eau avant de faire l'affûtage. Il me reste encore quelques mois à en baver pour être performant [rire].

**Ton nom est évoqué pour être le porteur de drapeau de la délégation française ?**

[Grand sourire] Ce serait vraiment fantastique ! Ce n'est pas à moi de prendre la décision. C'est le CNOSF qui va se pencher sur le dossier et choisir le candidat le plus opportun sans le pénaliser dans son programme de compétition. Je pense que dans mon cas, le calendrier est adapté, puisqu'il y a une journée de repos entre la cérémonie d'ouverture et le jour où le relais entrera en lice. Ce serait une immense fierté de porter au plus haut les couleurs de notre pays.

Recueilli par Rémi Chevrot à Puteaux

*Parrain de la Nuit de l'Eau pour la quatrième année, Alain Bernard a profité de l'événement solidaire pour se glisser dans un relais avec des enfants, ses premiers supporters.*

# Défi relevé !

Comme en 2011, le Défi de l'Eau, organisé en marge de la Nuit de l'Eau, a mobilisé salariés et passionnés de natation autour d'un engagement citoyen et sportif. Reportage.



Tandis que les nageurs alignent les longueurs au profit des enfants du Togo, les supporters donnent de la voix au bord du bassin.

Vendredi 30 mars. La piscine de Puteaux, en banlieue parisienne, connaît une agitation inhabituelle à l'heure de la pause déjeuner. Plusieurs dizaines de personnes, de tous âges, se sont donné rendez-vous afin de nager pour la bonne cause. En effet, ces courageux ont accepté de sacrifier leur période habituellement consacrée au repas pour aligner des allers-retours dans le bassin francilien en faveur de l'accès à l'eau potable au Togo.

Organisé conjointement par l'UNICEF et la Fédération Française de Natation, le principe du Défi de l'Eau est simplissime : toute longueur parcourue engendre dix euros de dons (cinq pour les entreprises). Lors de l'inscription, chaque participant s'engage à mobiliser au minimum 150 euros et donc à parcourir au minimum 375 mètres. Pour les nageurs avertis, la distance peut prêter à sourire, mais elle constitue une véritable performance pour les engagés du jour car une grande majorité d'entre eux est étrangère au monde de la natation.

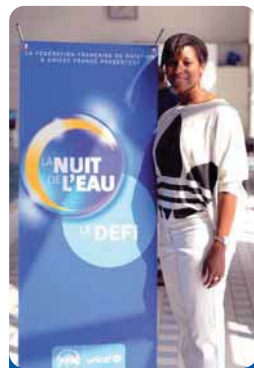
Si de nombreux individuels ont répondu présents, les entreprises ne sont pas en reste. La SACEM, la première arrivée au bord du bassin, engage huit participants heureux d'ouvrir pour la bonne cause. Au moment de se jeter à l'eau pour trente minutes d'effort, certains plaisaient pour évacuer une légère appréhension. « C'est la première fois que je mets les pieds dans une piscine. Où sont les brassards ? », lance Yves, provoquant l'hilarité de ses collègues. Dans l'eau, si la technique n'est pas forcément très académique, tout le monde s'emploie à la tâche en évoluant sur le dos ou sur le ventre.

Pendant ce temps, la sono diffuse une musique entraînant imprimant le rythme aux athlètes d'un jour. Puis à 12h45, c'est au tour de Novo Nordisk, partenaire de la FFN, de débarquer avec neuf nageurs et un gros contingent de supporters vêtus de blanc. Immédiatement, l'ambiance monte d'un cran. Avec les nombreux chants et encouragements, l'atmosphère ressemble à celle d'un stade de foot.

Parmi les personnes venues apporter leur soutien, on peut noter la présence de Malia Metella (cf. encadré). Inlassablement, la vice-championne olympique du 50 m nage libre en 2004 se prête au jeu des photos et des autographes avec sourire et enthousiasme. Deux nouvelles entreprises, Huggies et EDF, font leur apparition. Une équipe par ligne d'eau, les longueurs s'ajoutent rapidement. Sur le bord, les supporters rivalisent d'imagination pour se faire entendre jusqu'à la fin de l'exercice. Une fois l'action accomplie, certains nageurs s'allongent quelques instants sur les transats disponibles à proximité du bassin

extérieur. Enfin, il est temps de se regrouper autour du stand UNICEF pour recevoir des lots mérités. Puis, tout ce petit monde regagne les vestiaires avec la satisfaction du devoir accompli.

A Puteaux, Rémi Chevrot



## Témoignage : Malia Metella

« Le Défi de l'Eau est un événement en faveur d'une cause importante qui me tient à cœur et qui, en plus, est organisé par la FFN. Nous les nageurs, nous avons la chance d'évoluer dans une eau de bonne qualité. Il est donc important et légitime que nous nous mobilisions pour ceux qui n'en ont pas. C'est vraiment un plaisir de venir encourager les participants alors que la natation n'est pas leur sport. C'est important que les nageurs et les anciens nageurs soient là pour remercier ces volontaires. »

Les salariés de Huggies prennent la pause devant le poster d'Alain Bernard et en compagnie de Malia Metella à l'issue de leur prestation collective au Défi de l'Eau.



# Le Groupe 3i propulse vos actions de communication

> REGIE PUBLICITAIRE  
> IMPRESSION  
> ROUTAGE

3i

## Notre philosophie

La polyvalence dans la chaîne graphique.

## Nos promesses :

Vous faire bénéficier d'une prestation globale de vos imprimés, de la conception au routage en passant par l'impression et la régie publicitaire.

> EVENEMENTIEL

A2DB  
CONSEIL ET COMMUNICATION

## Notre philosophie

Etre un lien entre les compétences et les passions.

## Nos promesses :

Vous faire bénéficier d'un réseau et d'une expérience acquis depuis 30 ans. Mettre au service de vos événements les compétences adaptées allant de la réflexion stratégique à la mise en œuvre opérationnelle.

> CONSEIL ET COMMUNICATION

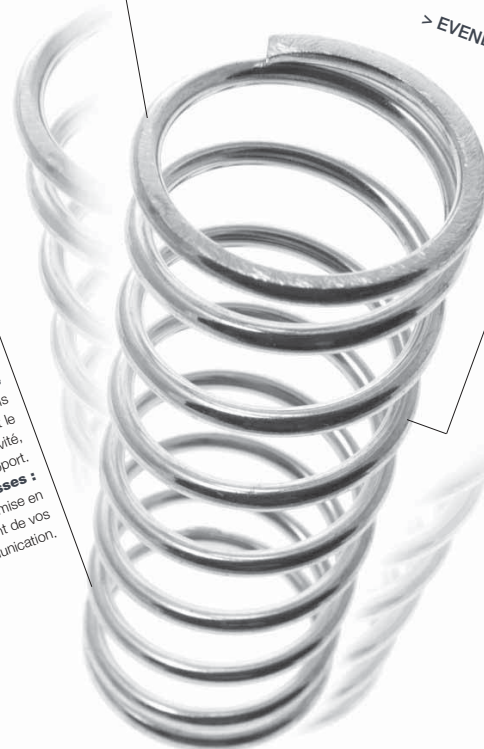
teebird

## Notre philosophie

Aborder la communication dans sa globalité, quel que soit le secteur d'activité, le type de structure ou le support.

## Nos promesses :

Vous accompagner sur la mise en place et le renouvellement de vos projets de communication.



# Londres : Acte III

En juillet prochain, la capitale britannique accueillera les Jeux Olympiques pour la troisième fois. Un record. Présentation des éditions de 1908 et de 1948.



## LONDRES 1908

Les JO de 1908 sont la quatrième édition des Jeux Olympiques de l'ère moderne. **Ils font suite aux Jeux intercalés de 1906 à Athènes, organisés en hommage au dixième anniversaire des JO.** Toutefois, le Comité International Olympique ne reconnaîtra jamais officiellement ces Jeux intermédiaires.

Les Jeux Olympiques de 1908 furent attribués dans un premier temps à la ville de Rome, au détriment de Milan et Berlin. Ce choix correspondait aux souhaits de Pierre de Coubertin de privilégier la capitale italienne plutôt que celle de l'Empire allemand. **Mais l'éruption du Vésuve, le 7 avril 1906, remet en cause l'organisation des JO à Rome.** Face à l'importance des dégâts, le gouvernement transalpin renonce pour des raisons financières. Suite à ce forfait, les villes de Berlin et de Londres posent leur candidature. **Le 24 novembre 1906, le CIO désigne Londres ville hôte des Jeux de 1908.**

Quelques jours plus tard, le Comité national olympique britannique (British Olympic Association), désigne Lord Desborough comme président du comité d'organisation. Celui-ci forme rapidement cinq commissions : organisation, finances, programme, hébergement et presse. **Vingt-cinq sports sont prévus au programme, mais certaines épreuves sont ensuite supprimées telles l'équitation ou le golf.** Le comité d'organisation décide également d'intégrer les Jeux dans l'exposition commerciale commémorant l'Entente cordiale entre le Royaume-Uni et la France afin de bénéficier des synergies des deux événements.

**Les organisateurs choisissent enfin de bâtir un stade monumental dans le quartier de White City.** D'une capacité de 66 288 spectateurs, le White City Stadium dispose d'une piste cycliste en béton à l'intérieur de laquelle est tracée une piste d'athlétisme. **Face à la tribune principale est creusée une piscine dotée d'un plongeur.** Le stade olympique accueille par ailleurs les épreuves de tir à l'arc, de hockey sur gazon, de football, de lutte, de rugby et de gymnastique. Les autres épreuves sportives seront organisées sur des installations existantes.

## LONDRES 1948

Les Jeux de 1948 (29 juillet-14 août), sont les quatorzièmes de l'ère moderne. Ce furent les premiers JO organisés après ceux de Berlin en 1936, puisque **les Jeux Olympiques de 1940 initialement programmés à Tokyo puis à Helsinki, ont été annulés en raison de la Seconde Guerre mondiale.**

Dès 1946, Le CIO renaît. Le nouveau président, le Suédois Sigfrid Edström, succède alors au comte Henri de Baillet-Latour décédé en 1942 et à son prédécesseur le Baron Pierre de Coubertin décédé en 1937. **Lors de sa première session d'après-guerre, à Lausanne en février 1946, le CIO décide de confier l'organisation des Jeux de 1948 à la ville de Londres.** Elle fut désignée à l'unanimité, sans vote.

En Grande-Bretagne et dans le monde, de nombreuses voix s'élevèrent pour dénoncer l'organisation de ces Jeux dans un pays en pleine reconstruction. **Une partie de la presse britannique juge inacceptable cette charge face aux priorités du gouvernement de Georges VI.** Et pourtant, trois ans après la fin du deuxième conflit mondial, Londres accueille les délégations du monde entier. Aucune installation sportive n'est construite à cette occasion. **Les athlètes sont logés dans des écoles ou des baraques militaires.** Quelques équipes apportent même de la nourriture afin de pallier d'éventuels problèmes de ravitaillement.

Au total, 59 nations et 4 104 athlètes (dont 390 femmes) sont engagés. La Hollandaise Fanny Blankers-Koen restera comme l'héroïne de ces Jeux en remportant quatre titres olympiques en athlétisme. **On retiendra aussi que les JO de 1948 furent les premiers à être retransmis à la télévision et qu'ils accueillirent exceptionnellement une esquisse des premiers Jeux Paralympiques.**

Pour l'anecdote, on soulignera aussi que l'équipe de France de natation s'adjugea deux médailles de bronze dans la capitale britannique : **George Vallerey sur 100 m dos (1:07.80) et le relais 4x200 m nage libre (Joseph Bernardo, René Cornu, Henri Padou Jr. et Alexandre Jany en 9:08.00).**



# THONON

# L'ORIGINAL ALPES

EAU MINÉRALE NATURELLE DES ALPES DE HAUTE SAVOIE



*Avec l'eau minérale Thonon,  
invitez les Alpes à votre table.*

C'est dans les Alpes de Haute Savoie que l'eau minérale naturelle Thonon prend naissance. De son long parcours à travers les roches, Thonon acquiert sa parfaite composition en minéraux et oligo-éléments essentiels. Thonon vous donne tous les bienfaits que la montagne lui a transmis.

Pure, préservée et équilibrée, elle accompagne chaque jour, petits et grands sur le chemin de la vie.

Thonon, naturellement équilibrée.

[www.eau-thonon.com](http://www.eau-thonon.com)





# Tir groupé d'hommages et de baptêmes de piscines

Trois samedis de février - le 11 à Dijon, le 18 à Sarcelles et le 25 à Bordeaux -, un champion emblématique, un couple mythique de dirigeants et un cadre technique ont fait l'objet d'hommages avec le baptême de deux équipements au nom de ces personnalités et de l'appellation d'une salle des associations au sein d'une piscine olympique.

Sujet réalisé par Marc Planche



## Inauguration de la salle « Damien-Bonnardot » à la piscine du Grand Dijon

Séquence émotion le samedi 11 février à l'issue de la deuxième journée du meeting national de Dijon. Soucieux de perpétuer la mémoire d'un cadre technique qui a contribué à l'essor de la natation bourguignonne, tout particulièrement au niveau de la fusion de l'Alliance Dijon Natation au sein d'un même club en 1989, **Denis Mager, professeur à l'UFR STAPS, a obtenu de la communauté d'agglomération du Grand Dijon de baptiser la salle de réunion des associations « Damien-Bonnardot », disparu prématurément le 5 février 1997, à l'âge de 43 ans.** Ses amis, son épouse Elisabeth, sa fille Joséphine, sa sœur jumelle Donatienne, ses collègues de travail et de nombreuses personnalités avaient tenu à témoigner de son action et de son engagement.

## Le centre aquatique intercommunal de Sarcelles s'appellera « Christiane et Guy Canzano »

Dans le cadre du Meeting de Val de France/Sarcelles, le Centre aquatique intercommunal de Sarcelles, qui vient de fêter sa réouverture, porte désormais le nom de Christiane et Guy Canzano. **Manière de rendre hommage**



à ce couple mythique à l'origine de la création du club de l'AAS Sarcelles en 1967, un bail de quarante-cinq ans de fidélité sans faille. La cérémonie s'est tenue le samedi 18 février dans l'enceinte de la piscine rénovée, en présence de François Pupponi, député-maire de Sarcelles, Didier Vaillant, président de la communauté de communes du Val de France, Jean-Jacques Beurrier, vice-président de la FFN et président du CIF, et de Philippe Lucas, l'entraîneur de la première championne olympique Laure Manaudou, qui a voulu manifester sa sympathie à ce couple infatigable au service de la natation sarcelloise.



## Hommage officiel à Jean Boiteux au cours du meeting des Girondins

Dans l'attente de la cérémonie inaugurale de la piscine rénovée Judaïque de Bordeaux qui sera rebaptisée officiellement piscine « Judaïque Jean-Boiteux » pour honorer la mémoire du premier champion olympique du 400 m nage libre aux Jeux de 1952, un hommage officiel lui a été rendu le samedi 25 février, avant les finales de la deuxième journée du meeting des Girondins. Cette initiative s'est déroulée en présence de sa veuve Alice et de nombreux proches et officiels bordelais, dont Marc Lafosse, son successeur à la présidence du club. **Disparu accidentellement le dimanche 11 avril 2010 à l'âge de 76 ans, Jean Boiteux a présidé le club des Girondins de Bordeaux jusqu'à son décès et il a créé le Grand Prix des Girondins en 1973.**

La communication et la formation personnalisées par l'image

**Réaliser des outils de formation pour la prévention des risques, c'est notre métier !**

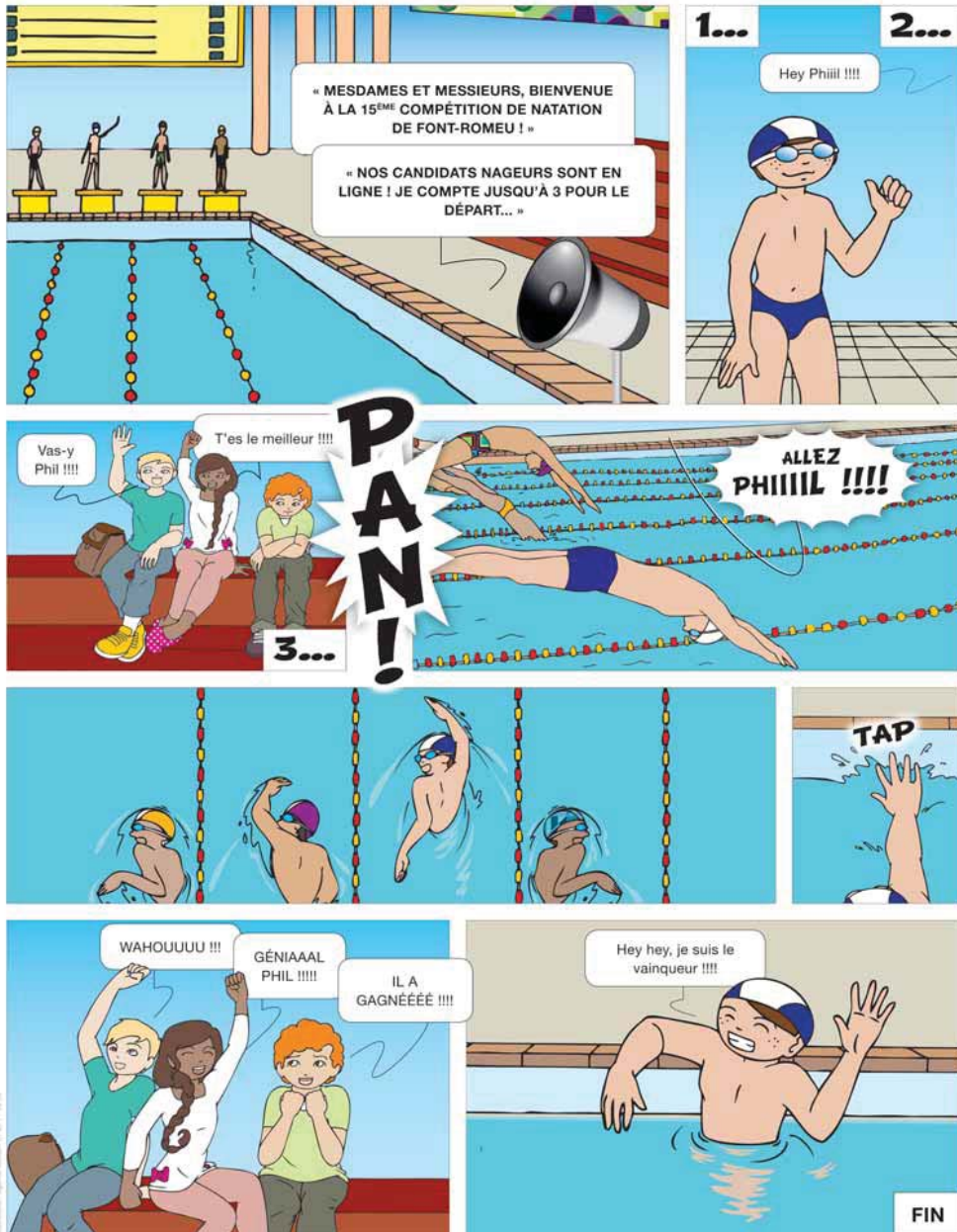
environnement  
e-learning  
image  
interactivité  
sécurité  
formation

**Vision 3**

Contactez-nous avec le code FFN - Tél + 33 (0) 3 20 46 57 95 - [contact@vision3.fr](mailto:contact@vision3.fr)  
45 avenue de l'Europe - Parc Eurocit - Bat. 11 - BP 40068 - 59435 RONCQ Cedex

# Phil, hémophile aime l'eau

Réalisation par la FFN avec Novo Nordisk, Partenaire Santé de la FFN. (Pour plus d'infos : [www.novonordisk.fr](http://www.novonordisk.fr)).  
Nous remercions Me Malika Makhloufi et Me Patricia Lazeau, respectivement infirmières coordinatrices des CTH de l'hôpital Necker et de l'hôpital du Kremlin-Bicêtre.



**WELCOMSPORT**  
CONCENTREZ-VOUS SUR VOS PERFORMANCES,  
NOUS NOUS OCCUPONS DU RESTE



PRÈS DE 600 HÔTELS VOUS  
RÉSERVENT UN ACCUEIL PRIVILÉGIÉ

### DES TARIFS PRÉFÉRENTIELS <sup>(1)</sup>

17€ ou 21€ ou 24.50€

Dans les hôtels Campanile et Kyriad

24.50€ ou 30€

Dans les hôtels Kyriad Prestige

Tarifs selon l'emplacement de l'hôtel et la période,  
par personne en chambre double, soit 34€ ou 42€ ou 49€ ou 60€  
en chambre individuelle.

### DES SERVICES SUR-MESURE <sup>(1)</sup>

- Petits-déjeuners à volonté, menus sportifs
- Chambre pour les massages
- Salle de séminaire
- Départ possible jusqu'à 17h
- Wifi et parking gratuit dans la majorité des hôtels...

### UN AVANTAGE EXCEPTIONNEL POUR LES CLUBS

En fin de saison sportive, nous reversons à votre club,  
7% de vos dépenses d'hébergement.

### RÉSERVEZ VOTRE SÉJOUR

[campanile.com](http://campanile.com)  
 [kyriad.com](http://kyriad.com)

ou

0 825 34 34 37

(N° d'appel dédié à la FF Natation)

### POUR EN SAVOIR +

[welcomsport.com](http://welcomsport.com)  
Retrouvez les conditions et les  
modalités d'inscription de votre club.

